



# Informe Anual de HIC 2015

La red global por los derechos al hábitat y a la justicia social



Derechos a la Vivienda y a la Tierra  
Igualdad y Equidad de Género  
Derecho a la Ciudad  
Producción Social del Hábitat



## Contenido

Mensaje de la Presidenta (p. 1)

La Coalición (p. 2)

HIC en el Mundo (p. 2)

Las caras de HIC (p. 3)

¡Bienvenida a nuestros nuevos miembros 2015! (p. 4)

Informes de las Estructuras (p. 4-19)

Actividades Globales (p. 19-24)

Estado financiero (p 25)

Miembros de HIC (p. 26-34)

Aliados de HIC (p. 35-37)

## Mensaje de la Presidenta

En nombre de la Coalición Internacional del Hábitat quiero agradecer el trabajo comprometido y sin descanso que nuestros miembros, aliadas-os y oficinas han realizado durante este año para avanzar en la defensa, promoción y realización del derecho de toda persona a un lugar seguro en donde vivir en paz y con dignidad en todo el mundo. Me siento honrada de tener el privilegio de compartir sueños y luchas cotidianas con tod@s ustedes y agradezco la confianza que depositan en mi mandato renovado hasta 2019.

Desde su origen, nuestra Coalición ha sido consciente de la relevancia de coordinar acciones locales y nacionales con presencia a nivel regional y global. Nuestra doble estrategia apunta a fortalecer los procesos y actores sociales al tiempo que busca incidir en cambios de mediano y largo plazo a través de la incidencia en políticas públicas, marcos legales y agendas internacionales.

En las páginas que siguen encontrarán el recuento sintético de las muchas tareas en las que HIC ha estado involucrada durante este año. Desde los derechos de las personas sin hogar y la medición de impactos de los desalojos y desplazamientos forzados en la India, la preparación de informes sobre la situación de la vivienda y la privatización del agua en el Líbano y Sudán, hasta la guerra civil, la justicia transicional y la reparación de tierras en Yemen, pasando por el derecho a permanecer del pueblo palestino y la exigencia de una mayor intervención internacional para detener y compensar los abusos en su contra.

A la vez, podrán conocer detalles del avance del mapeo de experiencias integrales y transformadoras para la producción y la gestión social del hábitat en América Latina y Europa, así como del involucramiento de HIC en la convergencia de luchas globales por la tierra y el agua, la soberanía y la seguridad alimentaria y el derecho a la ciudad en el marco del Foro Social Mundial y otros espacios internacionales.

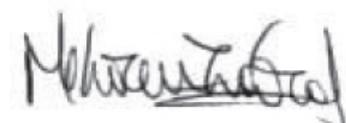
En el contexto del proceso rumbo a Hábitat III (octubre 2016), HIC y sus miembros participaron activamente de los diversos eventos preparatorios, aportando enfoques y experiencias en debates y declaraciones, así como analizando críticamente los documentos oficiales y apoyando la elaboración de informes por parte de la sociedad civil para señalar vacíos y contradicciones.

Los mensajes de HIC en torno a la necesidad de evaluar el cumplimiento de los compromisos asumidos en la Agenda Hábitat aprobada en Estambul en 1996, incluyendo la regulación de los mercados inmobiliarios y de tierra, la promoción de sistemas integrados de diversas formas de seguridad de tenencia, la defensa de los bienes comunes y la democracia participativa, han sido retomados por numerosos actores en la discusión de contenidos para la agenda de las próximas dos décadas.

Tal y como sucedió en Vancouver hace casi cuarenta años, nuestra red estará presente no sólo en la conferencia oficial sino también en los espacios alternativos y autogestionados que organizaciones sociales e instituciones académicas y profesionales están promoviendo en Quito.

¡Contamos con ustedes para seguir avanzando junt@s en la construcción de un mundo más justo y solidario!

Fraternalmente,



Lorena Zárate

Presidenta de HIC



## La Coalición

La Coalición Internacional del Hábitat (HIC por sus siglas en inglés) es la red global dedicada a actuar por el reconocimiento, defensa y la plena realización del derecho de todo ser humano a un lugar seguro en el cual vivir en paz y con dignidad en todos los países.

En concreto, HIC actúa como un colectivo internacional de organizaciones, movimientos sociales y personas que se moviliza y aboga por la defensa, promoción y exigibilidad de los derechos humanos de las personas y colectividades sin hogar, desalojadas, desplazadas, sin tierra y alojadas inadecuadamente, incluyendo las que están bajo ocupación, en áreas rurales y urbanas. HIC persigue empoderar a las personas y a las comunidades para mejorar sus condiciones de vida en base a los principios, normas y estándares de los derechos humanos, la diversidad, la igualdad de género, la producción social y la sostenibilidad ambiental. HIC promueve la conciencia pública sobre los temas del hábitat y sirve de plataforma para la formulación de programas, políticas y estrategias de los movimientos sociales y organizaciones de la sociedad civil que trabajan para promover los Derechos Humanos a la vivienda, a la tierra y a la ciudad, actuando como su representante ante los organismos públicos y foros nacionales, regionales e internacionales.

HIC se basa en el principio de descentralización de sus actividades en las diferentes regiones y países en el mundo y es

una organización sin fines de lucro.

### Estrategias para alcanzar los objetivos de la Coalición:

- a) La movilización y la incidencia, de forma independiente o en conjunto, con otras entidades de la sociedad civil, organizaciones populares y de base, movimientos sociales, instituciones independientes, redes académicas y plataformas activistas;
- b) La realización de foros, seminarios y conferencias, charlas, audiencias públicas y pasantías;
- c) La publicación de declaraciones, informes, boletines y otros materiales de estudio e información;
- d) La realización de investigaciones y misiones en terreno para documentar situaciones de violaciones de Derechos relativos al Hábitat y de experiencias positivas;
- e) El apoyo y la consolidación de redes, así como la promoción de intercambio de información entre sus miembros y otras entidades de la sociedad civil;
- f) La capacitación y educación en Derechos Humanos y otras actividades para la mejora de las capacidades de los miembros y aliadas-os; y
- g) Cualquier otra actividad compatible con estos objetivos.

## HIC en el Mundo

En 2015 la Coalición tenía 393 miembros (de los cuales, 52 disponían de derecho a voto) y 61 amigo-a-s. Adicionalmente, 1.176 organizaciones y personas formaban la base social de HIC. El cuadro siguiente presenta la distribución geográfica de la membresía y base social:

Región	Miembros	Miembros con derecho a voto	Amigo-a-s	Base social
África	70	3	7	252
Asia	37	1	11	193
Europa	57	8	15	411
América Latina y Caribe	124	32	12	629
Medio Oriente / África del Norte	77	5	4	172
América del norte	28	3	12	131
<b>Subtotal</b>	<b>393</b>	<b>52</b>	<b>61</b>	<b>1.788</b>

Datos del cuadro recuperados de la base de datos de HIC el 31 diciembre 2015.

# Las caras de HIC

## Consejo de las-os Sabias-os de HIC



**Enrique Ortiz**  
México



**Diana Lee**  
Kenia



**Barry Pinsky**  
Canadá



**Davinder Lamba**  
Kenia



**Tabitha Siwale**  
Tanzania



**Eike Schuetz**  
Alemania



**Ana Sugranyes**  
Chile



**Han van Putten**  
(1922-2009)  
Países Bajos

## Miembros del Consejo de HIC



**Michael Shapcott**  
América del Norte  
Wellesley Institute -  
Canadá



**Lorena Zárate**  
Presidenta  
FOSOFI - México



**Pauline Yao**  
África  
FCIEX - Costa de Marfil



**Vanesa Valiño**  
Europa  
Observatori DESC -  
España



**Ramiro García**  
América Latina  
DESCO - Perú



**Raja Kassab**  
Oriente Medio / África del  
Norte  
RWFAR - Marruecos

## Suplentes al Consejo de HIC



**Alicia Sánchez**  
América Latina  
FTV - Argentina



**Jesús López**  
Europa  
Asociación Al Gea - España

**Aref Al-Maqrami**  
Medio Oriente / África  
del Norte  
CIHLHR - Yemen

## Centros de Referencia de HIC



**Blanca Hernández**  
América Latina  
México



**Claudia Hernández**  
América Latina  
México



**Dennis Jiménez**  
América Latina  
México



**Jerónimo Díaz**  
América Latina  
México



**Maria Silvia Emanuelli**  
América Latina  
México



**Norma Aguilar**  
América Latina  
México



**Davinder Lamba**  
África Focal Point  
Nairobi



**Yves Joël Zoffoun**  
Africa Focal Point  
Cotonou



**Shivani Chaudry**  
Asia del Sur  
Delhi



**Ahmed Mansour**  
HIC-HLRN  
El Cairo



**Emily Mattheisen**  
HIC-HLRN  
El Cairo



**Joseph Schechla**  
HIC-HLRN  
El Cairo



**Yasser Abdel Qader**  
HIC-HLRN  
El Cairo

## Secretariado General de HIC en El Cairo - Egipto



**Álvaro Puertas**



**Isabel Pascual**



**Marie Bailloux**

## ¡Bienvenida a nuestros nuevos miembros 2015!

Durante 2015, HIC recibió 16 solicitudes de integración a la membresía (de 13 organizaciones y 3 individuales) así como 85 nuevas/os suscriptoras/es al HIC News. De las postulaciones completas a la membresía (con documentos institucionales para las organizaciones postulantes y con CV para las aplicaciones individuales) recibidas en el sistema en línea, se aprobaron 5 nuevas organizaciones miembro.

Logo	Nombre de la organización miembro	Siglas	País
	Advocacy Centre for Tenants Ontario	ACTO	Canadá
	Action Internationale de Développement Intégral	AIDI	Ivory Coast
	Coordinadora Centroamericana Autogestionaria de la Vivienda Solidaria	COCEAVIS	El Salvador
	Union de Agricultores Saharais	UAS	Algeria
	The Bartlett Development Planning Unit	DPU	England

## Informes de las Estructuras de HIC

HIC no está solamente formada por una variedad de organizaciones que comparten una misma misión, sino también por una rica variedad de realidades, métodos y culturas. La articulación de esta amplia diversidad es un desafío, sobre todo cuando se necesita establecer la coordinación de las actividades de la Coalición. Sin embargo, este desafío es lo que fortalece nuestras acciones como un todo: nuestra fuerza y complementariedad se encuentran en nuestra diversidad.

### Informe de la Presidenta de HIC

Durante el 2015, las acciones más relevantes de la presidencia han girado en torno a la participación en actividades institucionales de HIC; la colaboración en la formulación y gestión de proyectos internacionales; la representación de nuestra Coalición en actividades públicas y académicas; la organización de encuentros de planeación, coordinación, formación e intercambio con miembros y aliadas/os; la preparación de artículos para publicaciones en español y en inglés; entrevistas en medios de comunicación; y reuniones con autoridades nacionales y locales, así como con diversas instancias del sistema de las Naciones Unidas y otros organismos regionales y multilaterales.

Nuestra presidenta estuvo activamente involucrada en la preparación y coordinación de las **reuniones anuales del Consejo y Asamblea** que se celebraron en Túnez (marzo), en ocasión del **Foro Social Mundial**, así como en la realización de sesiones de formación y articulación en torno al derecho a la ciudad y la producción social del hábitat en ese marco.

A su vez, desde los primeros meses del año, el **proceso preparatorio de la tercera Conferencia de las Naciones Unidas sobre Asentamientos Humanos, Vivienda y Desarrollo Urbano Sostenible** (Hábitat III) se fue intensificando en ritmo y multiplicidad de

eventos y materiales de discusión. En su rol de presidenta de HIC, Lorena tomó parte activa en el grupo de trabajo *ad hoc* conformado por integrantes de las oficinas, miembros y aliados, así como en la promoción y coordinación de **acciones colectivas dentro de la Plataforma Global por el Derecho a la Ciudad** (ver actividades globales).

Entre los eventos preparatorios más relevantes en los que participó vale la pena mencionar:

a) **Foro nacional** (Ciudad de México, enero), en el que se discutió el borrador del informe de gobierno junto con integrantes de movimientos sociales, académicos, profesionales y funcionarios públicos.

b) **Taller internacional de trabajo** organizado por Ciudades y Gobiernos Locales Unidos (Barcelona, marzo) con el fin de construir una narrativa conjunta sobre el derecho a la ciudad y otros temas vinculados hacia Hábitat III y más allá.

c) **Seminario internacional de gobiernos locales por el Derecho a la Ciudad**<sup>1</sup> (Ciudad de México, abril), organizado por el gobierno de la Ciudad de México y la Comisión de Inclusión Social, Democracia Participativa y Derechos Humanos del CGLU. Asistieron alrededor de 3,000 personas de diversos sectores y países. La declaración final del evento hace un llamado explícito a que los estados reconozcan el derecho a la ciudad como una alternativa al discurso predominante basado en la competitividad e incluyan metas, indicadores e instrumentos para su garantizar su implementación a nivel local, nacional y global.

d) **Foro internacional Derecho a la Ciudad hacia Hábitat III**<sup>2</sup> (Ciudad de México, abril), realizado en ocasión del 50 aniversario de COPEVI. Se abordan temas tales como defensa del territorio y derecho a la ciudad; ciudadanía y democracia participativa; movimientos sociales, poder local y educación popular. Participaron alrededor de 200 personas, representantes de organizaciones de varios países de la región.

e) **II Foro Latinoamericano y del Caribe de Vivienda Adecuada**<sup>3</sup> (Monterrey, mayo) realizado por iniciativa de Hábitat para la Humanidad, con el apoyo de ONU-Hábitat, la Federación Internacional de la Cruz Roja y la Media Luna Roja, el Banco Interamericano de Desarrollo y Cities Alliance. Participaron alrededor de 500 personas de los sectores social, académico, público y privado de 28 países, incluyendo Ministras-os y autoridades de vivienda y urbanismo de ocho países de la región, representantes de agencias de la ONU

y organismos multilaterales. El programa de las sesiones y diálogos se enfocó a construir propuestas para ciudades incluyentes, seguras y sostenibles buscando incidir en la Nueva Agenda Urbana.

f) **Evento oficial temático sobre áreas metropolitanas** (Montreal, octubre), organizado por el gobierno metropolitano de Montreal y la ONU, en el que participaron unas 200 personas de gobiernos locales, academias y sociedad civil de países de América Latina y del Norte, África, Asia y Europa. La **declaración final**<sup>4</sup> incluye propuestas aportadas por HIC y la Plataforma Global por el Derecho a la Ciudad.

g) **Presentación del informe de la Relatora Especial para el Derecho a la Vivienda Adecuada**<sup>5</sup>, Leilani Farha, **ante de la Asamblea General de la ONU** (Nueva York, octubre). El informe se refiere especialmente al derecho a una vivienda adecuada en las ciudades y su estrecha vinculación con la amplia gama de cuestiones que se examinarán en Hábitat III. Incluye recomendaciones para la agenda de derechos urbanos, tales como: a) acabar con la falta de vivienda y los desalojos forzados; b) garantizar a todos los hogares la seguridad de la tenencia; y c) asegurar la incorporación del derecho a la vivienda como elemento esencial en todas las legislaciones, las políticas y los programas urbanos, incluidas la política fiscal y la asignación de recursos.

h) **Evento temático sobre derecho a la vivienda**<sup>6</sup> (Barcelona, noviembre), patrocinado por el Área Metropolitana de Barcelona (AMB) y co-organizado por Hábitat Profesionales Foro (HPF), la Federación Internacional de Urbanistas (FIU), el Consejo Europeo de Urbanistas (CEU), la Asociación Española de Técnicos Urbanistas (AETU) y el Observatorio DESC. El reporte incluye muchas de las contribuciones de HIC en torno a derechos humanos, políticas de tierra y vivienda, producción social del hábitat y más.

i) **Seminario internacional "De la COP21 a Hábitat III, los Gobiernos Locales y los Ciudadanos en el centro de los desafíos" y mesa redonda sobre "Transición Ecológica y Derecho a la Ciudad"**<sup>7</sup> (París, diciembre), organizados por la Comisión de Inclusión Social, Democracia Participativa y Derechos Humanos de Ciudades y Gobiernos Locales Unidos (CGLU) y HIC, con el apoyo de la Plataforma Global por el Derecho a la Ciudad en ocasión de la COP21. Participaron más de 400 personas de diversos países de todo el mundo.

Además de estas actividades, durante este período Lorena participó también en eventos públicos, presentaciones y debates en **universidades** de Canadá, Corea del Sur, Estados Unidos, Francia y México sobre temáticas vinculadas al derecho a la ciudad, la nueva agenda urbana y Hábitat III.

A la vez, contribuyó con **ensayos** para la publicación electrónica *The Just City*<sup>8</sup> y el blog *The Nature of Cities*<sup>9</sup>; así como a la revisión del *informe elaborado por Bartlett Development Planning Unit del University College of London*<sup>10</sup> sobre el derecho a la ciudad y el rol de la sociedad civil en proceso de preparación de reportes nacionales rumbo a Hábitat III – presentado durante la Asamblea General de HIC en Túnez.

Finalmente, y como parte de su trabajo de apoyo a la oficina de HIC para América Latina, Lorena contribuyó en la elaboración de un Informe regional sobre asentamientos precarios y derechos económicos, sociales y culturales ante la **Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH)** (Washington,

marzo); la organización y coordinación de la **9ª Edición de las Pasantías de Organizaciones sociales de México y América Latina** (México, agosto) centrada en cooperativas de vivienda, producción social del hábitat y derecho a la ciudad; la reunión del **Grupo de Trabajo de Producción Social del Hábitat** (México, septiembre) con el objetivo de revisar los avances y esbozar una estrategia común rumbo a Hábitat III; y la elaboración de los términos de referencia y talleres presenciales para la **evaluación externa de la oficina de HIC-AL** con el fin de mejorar su pertinencia, eficacia, eficiencia y sostenibilidad.

Quisiéramos destacar, por último, su rol en la organización del **homenaje a Enrique Ortiz**<sup>11</sup> (México, abril) en ocasión del 50 aniversario de su trayectoria profesional. El emotivo y colorido acto, que se realizó en el marco del Encuentro Internacional sobre el Derecho a la Ciudad hacia Hábitat III, contó con la participación de alrededor de 200 personas de diversos sectores, incluyendo muchas compañeras y compañeros de camino.

---

## HIC en América Latina y el Caribe

En el transcurso del año HIC-AL, en coordinación con la membresía y organizaciones aliadas, se concentró en acompañar procesos ligados a los temas de trabajo de la Coalición y a impulsar iniciativas relacionadas con la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Vivienda y Desarrollo Urbano Sostenible (Hábitat III).

Entre las principales actividades regionales hay que resaltar que en el mes de marzo se participó en una audiencia frente a la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH) en la que se presentó el Informe sobre Asentamientos precarios y derechos económicos, sociales y culturales (DESC) que se elaboró en coordinación con dos organizaciones argentinas y fue suscrito por más de 29 ONGs y movimientos sociales de 7 países. El objetivo principal era el de posicionar en la recientemente conformada Unidad DESC la preocupación por el derecho a una vivienda adecuada y a la ciudad y las alternativas existentes.<sup>12</sup> El documento fue además compartido con el Secretariado de Hábitat III y con la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL) que es el órgano responsable de elaborar el informe regional previo a esta Conferencia.

En materia de producción social del hábitat (PSH), se estuvo coordinando la actividad del

grupo de trabajo regional que busca articular esfuerzos para visibilizar experiencias transformadoras y lograr herramientas más eficaces que permitan su desarrollo a una mayor escala. Por ello se preparó una ficha de sistematización de casos transformadores que en un inicio fue empleada por 18 organizaciones y movimientos de 9 países de la región. La primera reunión presencial del grupo se llevó a cabo en México en el mes de septiembre. En este espacio se propuso la conformación de **Comités Populares rumbo a Hábitat III**<sup>13</sup> con el objetivo de hacer escuchar la voz de las-os pobladoras-os normalmente excluidas-os de estos grandes eventos.

En materia de capacitaciones, se organizó en México el 1er módulo de la escuela regional de formación cooperativista de la Coordinadora Centroamericana Autogestionaria de Vivienda Solidaria (COCEAVIS) en el que participaron organizaciones de distintos países.

HIC-AL fue además co-organizadora del “**2º foro latinoamericano y del Caribe de Vivienda Adecuada**”<sup>14</sup> que se llevó a cabo en Monterrey, México, en el mes de mayo y en el que participaron 500 personas del sector social, público y privado de 28 países con el fin de construir propuestas enfocadas a lograr ciudades incluyentes, seguras y sostenibles a

través de las cuales incidir en la Agenda Urbana que surja de Hábitat III.

Finalmente, como conclusión de una evaluación externa, HIC-AL se planteó reactivar la comunicación personalizada con una serie de organizaciones miembro que desde hace varios años no participan de manera activa. Como parte de un plan de trabajo más amplio que incluirá a toda la región, se organizaron reuniones con organizaciones de Argentina, Brasil, Chile y Uruguay y se planteó la posibilidad de organizar un taller de coordinación estratégica para el Cono Sur para los primeros meses de 2016.

A nivel nacional, entre otras actividades, HIC-AL participó en la conformación de la Plataforma por el Derecho a la Ciudad y la Defensa del Territorio articulándose con

miembros de HIC en México y otros actores con el fin de posicionar en el debate nacional diferentes temas de preocupación en vista de Hábitat III y más allá. Fue invitada a participar en el Comité oficial rumbo a Hábitat III y siguió apoyando a distintos grupos sociales que reivindican el derecho a una vivienda adecuada, al agua y el saneamiento y a la ciudad.

A nivel internacional se mantuvo la colaboración con la-os Relatora-es Especiales de la ONU sobre vivienda adecuada y derecho humano al agua y saneamiento y se participó activamente en la convergencia de los habitantes del Foro Social Mundial de Túnez donde se propuso impulsar un foro social alternativo a Hábitat III, razón por la cual se viajó a Quito, Ecuador, con el fin de animar su conformación.



Participantes del 1er módulo de la escuela regional de formación cooperativista en México.

## La función social del suelo a debate: grupo de trabajo de HIC-AL sobre producción social del hábitat

Pocos conceptos han marcado tanto la historia y la práctica de las organizaciones de HIC como el de Producción Social del Hábitat (PSH). Además de colocarse al centro de obras colectivas como *De la marginación a la ciudadanía* (2004) o *El Camino posible* (2011), este concepto ha sido uno de los elementos aglutinadores de nuestra Coalición en distintas etapas y hoy se actualiza: del 3 al 5 de septiembre de 2015, HIC-AL coordinó el *Primer Encuentro del Grupo de Trabajo Latinoamericano sobre Producción Social del Hábitat* al que acudieron movimientos sociales y organizaciones de la sociedad civil, miembros y no miembros de HIC provenientes de 10 países de la región.

Sería imposible detallar aquí el quehacer de cada una de las 26 organizaciones que integran el grupo. Para ello contamos con el blog [www.produccionsocialhabitat.wordpress.com](http://www.produccionsocialhabitat.wordpress.com), donde se encuentra la minuta integral del Encuentro. Conviene destacar, en cambio, algunos elementos nodales del debate sostenido en 2015 respecto a la función social del suelo y la propiedad colectiva.

Para los representantes de la Federación Uruguaya de Cooperativas de Vivienda por Ayuda Mutua (FUCVAM), secundados por la Coordinadora Centroamericana Autogestionaria para la Vivienda Solidaria (COCEAVIS) y Pioneros de Venezuela, la PSH no puede ser transformadora en tanto promueva soluciones individuales: es necesario romper con la propiedad privada y generar nuevas formas de tenencia social del suelo como lo hacen los cooperativistas —afirmó Pablo Caballero, Secretario General de FUCVAM.

Sin embargo, Anelise Meléndez de la Red Hábitat Bolivia recordó que la mayoría de los productores sociales latinoamericanos vive en barrios donde prima el uso familiar del suelo. Por ello es necesario contemplar esta realidad y valorar la labor de quienes allí impulsan procesos de mejoramiento —aseveró la boliviana. En este sentido, Álvaro Aguilar de la Unión de Cooperativas Tosepan comentó que es imposible promover un modelo concentrado de vivienda en la región rural de México en la cual se desenvuelve su organización. Además de encontrarse dispersos en el territorio, la-os indígenas de la sierra poblana viven sobre sus propias parcelas de cultivo como un mecanismo para proteger sus bienes, en particular la tierra que históricamente les ha sido arrebatada. Por ello la Tosepan no promueve la propiedad colectiva en materia de vivienda, aunque sí impulsa experiencias cooperativas en el ámbito de la producción y comercialización agropecuaria.

Gustavo González -Coordinador del programa de vivienda de *We Effect* en América Latina—afirmó que no se puede hablar de propiedad privada con un sentido humanista. Sin embargo, considerando las desviaciones existentes incluso entre algunas experiencias que reivindican la propiedad colectiva, él mismo asintió que «la única garantía para generar procesos transformadores es el fortalecimiento ideológico de la gente y la organización».

Enrique Ortiz de HI-AL sintetizó las diferentes propuestas mediante una pregunta sencilla que él mismo respondió: ¿Qué es lo que le duele al sistema? Le duele que estemos luchando contra la propiedad individual, que sigamos persiguiendo la autonomía y desarrollando procesos integrales, que defendamos los bienes comunes, que reivindicemos no solamente el derecho a la vivienda, sino también el derecho al agua. En suma, los proyectos transformadores son aquellos que desafían el orden civilizatorio actual que encamina a la humanidad hacia el abismo.



## HIC en Asia del Sur

En 2015, la Red por el Derecho a la Vivienda y a la Tierra de la Coalición Internacional del Hábitat-Asia del Sur (HLRN-SA) trabajó e intervino a múltiples niveles -local, estatal, nacional e internacional- para influenciar positivamente las leyes y políticas; para luchar por mejores condiciones de vida; y para dar seguimiento al cumplimiento de los derechos humanos a una vivienda adecuada y a la tierra para las personas más marginadas. El trabajo de HLRN abarcó temas de desalojos forzados, desplazamientos, reasentamientos inadecuados, sinhogarismo, desastres, derecho a la tierra, derecho de las mujeres y conflictos.

HLRN-SA inició una beca sobre el derecho a la vivienda en tres ciudades con el objetivo de desarrollar la capacidad de los residentes de bajos ingresos en el liderazgo de sus propias luchas y en el trabajo por la realización del derecho a la vivienda y los derechos humanos relacionados. HLRN-SA estableció un "centro de recursos de derechos a la vivienda y a la tierra" con una biblioteca en su oficina y el lanzamiento de una nueva página web ([www.hlrn.org.in](http://www.hlrn.org.in)).

HLRN-SA usó su herramienta de "Evaluación de Impacto de Desalojos" (EVI/A, por sus siglas en inglés) -el único mecanismo de derechos humanos que determina las pérdidas materiales y no materiales sufridas durante un desalojo forzoso- en varios sitios y presentó las conclusiones en juzgados y otras agencias con el fin de proporcionar restitución, incluyendo compensación adecuada, a las personas afectadas.

Durante el pasado año, HLRN-SA, como fundadora y secretariado del Delhi Housing Rights Task Force (DHRTF) (Grupo de Trabajo de Derechos Humanos de Delhi) -un cuerpo multisectorial que trabaja para promover el derecho humano a una vivienda adecuada- trabajó con el gobierno de Delhi y sus agencias relacionadas con los desalojos forzados, desplazamientos y reasentamientos fallidos. HLRN-SA trabaja activamente por los derechos humanos de las/os ciudadanas/os sin hogar a través del Foro de Derechos Urbanos: Con los Sin Techo (SAM:BKS), para cuya creación fue decisivo el papel de HLRN-SA en 2008 y apoya a tres personas sin hogar. HLRN-SA consiguió ganar algunos derechos de las personas sin hogar, incluyendo tarjetas de votación y tarjetas de ayuda a la alimentación, además de la prevención de varios desalojos en Delhi a través de esfuerzos de apoyo estratégico. También

trabajó con las Instituciones Nacionales de Derechos Humanos y asistió con intervenciones legales a las comunidades que sufren desalojos forzados.

HLRN-SA hace el seguimiento sistemático de los desalojos en La India, siendo la única organización que recoge estos datos a nivel nacional. La información se usa para generar conciencia pública y para influir en las intervenciones políticas.

HLRN-SA, dedicada a la enseñanza de los derechos humanos, participó en talleres, seminarios y conferencias, y además trabajó en varios proyectos de investigación y publicaciones, incluyendo recursos de educación popular, durante el año 2015. HLRN-SA presentó, al Consejo de Derechos Humanos de la ONU, una evaluación a mitad de periodo de la implementación de las recomendaciones relevantes de su segundo Examen Periódico Universal en 2012. Dado que el proceso de preparación del informe oficial de la India para Hábitat III no tiene en cuenta a la sociedad civil, HLRN-SA tomó la iniciativa en la redacción de un informe paralelo sobre los derechos de vivienda y suelo. La Directora Ejecutiva escribió un capítulo sobre "los derechos de la mujer a la vivienda y a la tierra urbana en India" para el "Informe del Estado de las/os Pobres Urbanas/os en 2015" del Ministerio de Vivienda y Mitigación de la Pobreza Urbana.

A nivel internacional, HLRN-SA participó en el proceso Hábitat III, en los mecanismos de la ONU y colaboró con la Relatora Especial sobre el derecho a una vivienda adecuada.

### Publicaciones<sup>15</sup>:

1. *El Fracaso del Reasentamiento en Kosad, Surat* (informe en Gujarati – abril 2015).
2. *Protección de los Derechos Humanos en la Respuesta al Desastre: Directrices para el Estado y Actores no Estatales* (en inglés, junio 2015).
3. *Los Derechos Humanos a una Vivienda Adecuada y a la Tierra en La India – Informe para el Consejo de Derechos Humanos de Naciones Unidas* (en inglés, octubre 2015).

### Comunicados de Prensa<sup>16</sup>:

1. HLRN publica Directrices sobre Protección de los Derechos Humanos en Respuestas al Desastre (en inglés. 5 junio 2015).

2. ¿"Viviendas para Todas-os"? Unos 9,000 Hogares ya Demolidos en 2015 (20 agosto 2015).

3. [Día Mundial del Hábitat: Necesidad de un Mejor Enfoque de Derechos Humanos en La India](#) (en inglés, 5 octubre de 2015).

4. El Grupo de Trabajo de Derechos Humanos de [Delhi Condena las Demoliciones en Delhi, Llamado a la Responsabilidad del Estado y a la Justicia para las Familias Desalojadas](#) (en inglés, 14 diciembre 2015).

#### **Informes para los medios/ Historias con mención a HLRN<sup>17</sup>:**

1. [‘El proyecto de ley de la tierra implica grandes problemas,’](#) en inglés, *DNA*, 27 marzo 2015.

2. [‘El Banco Mundial admite deficiencias serias en la política de reasentamiento,’](#) en inglés, Proyecto *Brettonwoods*, 31 de marzo de 2015.

3. [‘¿Puede una ley acabar con el apartheid de vivienda?’](#) en inglés, *The Times of India*, 31 mayo 2015.

4. [‘¿Son las "Ciudades Inteligentes" de La India una elección inteligente?’](#) en inglés, *Thomson Reuters Foundations News*, 03 junio 2015.

5. [‘Las agencias de Derechos reflexionando sobre los recursos legales de los desalojos de Kolkata,’](#) en inglés, *The Statesman*, 17 agosto 2015.

6. [‘No moverán más de 5k habitantes de barrios precarios cada vez,’](#) en inglés, *The New Indian Express*, 18 agosto 2015.

7. ["5 fraudes que la ley RTI ayudó a quebrar en sus 10 primeros años,"](#) *The Huffington Post*, 12 octubre 2015.

8. [‘Sin "viviendas para todas-os", la amenaza de desalojos forzosos continua en Delhi,](#) en inglés, *DNA*, 15 diciembre 2015.

---

## **HIC en Oriente Medio y Norte de África**

El 2015 fue un año intenso para HIC-HLRN en el cumplimiento de su papel de apoyo a los miembros mediante la presentación de informes sobre temas de derechos a la vivienda y a la tierra ante el Sistema de Derechos Humanos de la ONU, la coordinación de la participación de la sociedad civil en los procesos de políticas regionales y globales y la publicación de información útil para el público especializado interesado en los derechos a la vivienda y a la tierra, tanto regional como internacionalmente. La Red y su personal también llevaron a cabo iniciativas y proyectos específicos en algunos países para defender y restaurar los derechos a la vivienda y a la tierra en todo Oriente Medio y Norte de África.

**HLRN en el Sistema de Derechos Humanos de la ONU:** HLRN colaboró con aliadas-os de la *Arab NGO Network for Development* en el segundo Examen Periódico Universal (EPU) del Estado Libanés ante el Consejo de Derechos Humanos de la ONU. Las contribuciones de HLRN a la [presentación colectiva](#)<sup>18</sup> se centraron en las condiciones de los derechos a la vivienda y a la tierra, además de las consecuencias de derechos humanos de la privatización del sector del agua en Líbano desde 2012. HLRN también trabajó con miembros de Sudán en la elaboración de un [informe paralelo](#)<sup>19</sup> para el primer examen en 15 años de la República de Sudán ante el

Comité sobre Derechos Económicos, Sociales y Culturales. Este fue el primer esfuerzo de HLRN con sus aliadas-os *Nuba Mountains International Association*, *Sudanese Human Rights Monitor* y *Social Peace Initiative for Darfur*.

**Reparaciones de la Tierra y Justicia Transicional en Yemen:** Con un optimismo cauteloso, HLRN continuó su trabajo en el estancado proyecto de investigación sobre las reparaciones de la tierra como un elemento de justicia transicional en Yemen. HLRN negoció una extensión sin coste del apoyo al proyecto por parte de *United States Institute of Peace*, haciendo posible la investigación de campo sobre cuantificación de pérdidas, costes y daños para continuar en un nuevo marco de referencia que incluía casos de larga duración de desposesión junto con la consideración de los eventos recientes de la actual guerra civil en Yemen. El proyecto aplica la herramienta Matriz de Pérdidas/Evaluación de Impacto de Desalojos (EvIA, por sus siglas en inglés) por primera vez y aplicado gradualmente para satisfacer las necesidades del proceso de justicia transicional. A pesar de los inconvenientes en el proceso de paz, los mecanismos de justicia transicional de los países siguen en vigor para remediar las violaciones y daños que condujeron al levantamiento de 2011.

**Preparación para Hábitat III:** Con una mirada al futuro, HIC-HLRN maximizó sus esfuerzos para orientar a las/os aliadas/os de la sociedad civil en su participación en el proceso de Hábitat III. En 2015, HLRN proporcionó a sus miembros y aliadas/os civiles métodos y herramientas para un eventual informe paralelo para compensar las omisiones en la guía para elaborar informes de ONU-Hábitat, el informe regional de los estados árabes y Asia occidental. Ahmed Mansour y Joseph Schechla, miembros del Equipo de HLRN presentaron conclusiones en la Reuniones de Grupo de Expertos sobre los informes regionales de Hábitat III para MENA (enero 2016) y África (febrero 2016), respectivamente, además del desarrollo y distribución de la metodología y herramientas para la elaboración de informes ([inglés](#)<sup>20</sup>, [árabe](#)<sup>21</sup> y [español](#)<sup>22</sup>) para los miembros de toda la región.

HIC-HLRN participó en los preparativos y eventos del Foro Urbano Egipcio que se celebró en Cairo, en junio 2015. HLRN recordó a lo/as participantes los pilares y compromisos esenciales de Hábitat II: (1) desarrollo rural y urbano equilibrado, (2) buena gobernanza y (3) la plena realización de los derechos humanos, especialmente, el derecho humano a una vivienda adecuada. En ese marco de actividades, HIC-HLRN publicó varios documentos analíticos y evaluativos sobre los documentos temáticos y políticos, y la elaboración de informes nacionales de Hábitat III, con un enfoque en las prioridades de la región de MENA.

Además, HIC-HLRN ayudó a los miembros egipcios y a otros OSCs a "pensar más allá" y con herramientas innovadoras de participación cívica en el proceso de Hábitat III con vistas en 2016. En el proceso, diez organizaciones egipcias se reunieron en El Cairo para considerar sus contribuciones al informe. Su iniciativa comenzó con la aportación de HLRN de una revisión a los procesos Hábitat desde 1976 y con los compromisos vigentes de Hábitat II: HLRN compartió su adaptación de las directrices para la elaboración de informes de ONU-Hábitat, con el fin de que sean compatibles con y paralelos a las normas aplicables para todo el sistema de la ONU. El esfuerzo culminó con un panel organizado por la sociedad civil en *el Arab Ministerial Forum for Housing and Urban Development (AMFHU)* en diciembre de 2015, también celebrado en El Cairo, con HLRN centrándose en los métodos de elaboración de informes evaluativos y con la presentación de conclusiones de las/os aliadas/os *10 Tooba* y

*Takween* sobre la política de vivienda y la justicia espacial en Egipto.

**El Comité de la Asamblea General de la ONU sobre los Derechos Inalienables del Pueblo Palestino** (CEIRPP, por sus siglas en inglés): HIC-HLRN participó en el Encuentro Internacional sobre la Cuestión de Palestina el 7-8 de septiembre de 2015, en Bruselas, bajo el tema "Asentamientos Israelíes como un Obstáculo para la Paz: posibles caminos a seguir." La conferencia abordó un conjunto particular de derechos inalienables y un particular subconjunto de derechos del pueblo palestino bajo la "responsabilidad permanente" de la ONU. El 9 de septiembre, el CEIRPP celebró las "Consultas de la Delegación del Comité con organizaciones de la sociedad civil activas en el tema de Palestina," con Joseph Schechla (HIC-HLRN) moderando la discusión. La recomendación más importante de las OSCs fue reconstituir el Comité contra el Apartheid en la Asamblea General de la ONU, basando las conclusiones legales en los organismos de los tratados de la ONU para informar y avanzar el discurso en los organismos políticos de la ONU y para guiar sus funciones, además de dedicar el 2017 a la conmemoración de los [múltiples aniversarios](#)<sup>23</sup> coincidentes. El encuentro internacional de OSC fue seguido por un conjunto de propuestas a la CEIRPP para su desarrollo, siendo el único mecanismo de la ONU que trata al pueblo palestino en su conjunto y proporcionando el necesario liderazgo en la Asamblea General para resolver la excepcionalidad que afecta al Tema de Palestina y su gente dispersa y desposeída.

**Derecho a una Vivienda Adecuada y a la Tierra en Palestina:** HIC-HLRN fue un actor histórico en la fundación del primer movimiento de derecho a la vivienda de Palestina, HIC-HLRN participó en el segundo encuentro del derecho a la vivienda en Palestina, en Ramallah, organizado por el miembro de HIC-HLRN, *Land Research Center*, en mayo de 2015. La conferencia sobre "El derecho a la vivienda y a la tierra palestinos: viviendo con dignidad y el derecho a quedarse" revisó las prácticas de la ocupación israelí contra los derechos palestinos en tema de vivienda y acceso a la tierra y buscó renovar el movimiento en Cisjordania y Jerusalén. El representante de HIC-HLRN, Joseph Schechla, hizo hincapié en la importancia de que los grupos internacionales y los estados miembro de la ONU hagan responsables a las autoridades de ocupación israelí de las violaciones contra los derechos de vivienda y residencia y los

derechos de los refugiados del pueblo palestino.

HIC-HLRN también se unió a las/os organizadoras-es Birzeit University Institute of Law, Trans-Arab Research Institute, Arab Center for Applied Social Research, Civic Coalition for Palestinian Residency Rights in Jerusalem, Stop the Wall, y el Arab Studies Institute at George Mason University en una conferencia innovadora en Jerusalén, Birzeit y Nazaret. Bajo el título, "Estrategias Alternativas para la Realización de Justicia en Palestina," esta reunión celebrada en diciembre 2015 perseguía intercambiar enfoques nuevos y potenciales para implementar la ley internacional en Palestina. Las contribuciones de HIC-HLRN incluyeron la introducción del reclamo del derecho a la ciudad en Jerusalén, mientras se desarrolla una solidaridad práctica en otras ciudades con el fin de ejercer el derecho a las obligaciones extraterritoriales de derechos humanos de no reconocer o realizar transacciones con grupos que participen en una situación ilegal.

Los procesos deliberativos siguieron a los eventos de trabajo en red en el Foro Social Mundial (marzo 2015) en el que HIC-HLRN se unió a los organizadores, Stop the Wall Campaign, European Coordination of Committees and Associations for Palestine, y la Fundación Andaluza de Municipios por la Solidaridad Internacional (FAMSI) para llevar a cabo un taller para las OSCs y movimientos sociales sobre el compromiso de los gobiernos

locales de apoyar los derechos de los palestinos.

El taller cubrió obligaciones de derechos humanos comunes pero diferentes de los estados y los gobiernos locales, incluyendo las obligaciones legales para hacer efectivas las medidas para remediar una situación ilegal según la ley internacional. Se presentaron ejemplos prácticos de ciudades y gobiernos locales implementando el principio de no-reconocimiento y no-cooperación con los grupos que violan los derechos humanos en Palestina. HIC-HLRN presentó las obligaciones de las autoridades locales según la ley internacional de abstenerse de realizar contratos y compras con grupos que cooperen con una situación ilegal como la colonización de Israel y la construcción del Muro en Palestina. Este evento paralelo era un seguimiento de la Conferencia Internacional de Gobiernos y Organizaciones de la Sociedad Civil en Apoyo a los Derechos del Pueblo Palestino, celebrado en 2014, en Sevilla, Andalucía (España). En esta conferencia, la sociedad civil y los gobiernos locales presentaron una plataforma para la cooperación en la forma de "[Declaración del Olivo](#)"<sup>24</sup>", pidiendo a las autoridades locales que promuevan la cooperación con Palestina, en general, y con las municipalidades y comunidades palestinas, en particular, mediante el ejercicio de sus obligaciones, como parte de estados territoriales, bajo la ley internacional de derechos humanos vinculante y otras normas perentorias.

---

## La Red por los Derechos a la Vivienda y a la Tierra (HIC-HLRN)

HIC-HLRN está implicada en diversos temas y procesos globales como Hábitat III, COP21, la seguridad alimentaria y nutrición en crisis prolongadas, la iniciativa global de la convergencia de la tierra y del agua, reanudando la implementación de las devoluciones de tierra como un elemento de justicia transitoria en Yemen, además del informe conjunto paralelo integral para la segunda revisión del Estado del Líbano ante el mecanismo de Examen Periódico Universal del Consejo de los Derechos Humanos de la ONU, y de Sudán ante la agencia del tratado de los derechos Económicos, Sociales y Culturales.

**Preparación para el proceso de Hábitat III:** HIC-HLRN maximizó sus esfuerzos para guiar y encarrilar el proceso de Hábitat III en la dirección correcta, que respeta y considera las leyes de los derechos humanos y las

correspondientes obligaciones comprendidas en el marco normativo. HIC ha estado lanzando un mensaje consistente de cuestiones y recomendaciones para el proceso y el contenido de la "Nueva Agenda Hábitat". Durante el segundo Comité Preparatorio (PrepCom2) para Hábitat III que tuvo lugar en Nairobi en abril de 2015, HIC abordó el procedimiento fundamental y las cuestiones sustantivas en una serie de eventos paralelos, resumiéndolos en el mensaje de la Coalición al plenario. HIC-HLRN afirmó que Hábitat III debe ser al menos tan inclusivo como Hábitat II; mantener y construir a partir de la Agenda Hábitat, y no reducirla a una "agenda urbana" tan específica; y los derechos humanos y la buena gobernanza deben seguir siendo soporte y guía de las políticas y los compromisos globales de los asentamientos humanos

**Acuerdo de París (COP21):** HIC-HLRN participó en la conferencia por la Convergencia Global de las Luchas por la Tierra y el Agua, a la cual HIC-HLRN se unió en octubre de 2014. La Convergencia Global denunció en COP21 los efectos más inmediatos de las falsas soluciones a la actual crisis climática causada por el hombre, que han causado la pérdida de acceso a la tierra y al agua de las personas, siendo los recursos naturales de los cuales depende la gente para su sustento y su soberanía alimentaria y señaló cómo la privatización y la comercialización de la naturaleza desaloja y despoja a masas de gente, privadas de acceso a tierra y agua en asentamientos rurales y urbanos, para después llamar a las comunidades afectadas a “ser resilientes”. La Convergencia Global de las Luchas por la Tierra y el Agua propone articular y seguir desarrollando soluciones reales poniendo la plataforma a disposición de las comunidades que están en primera línea y garantizar un espacio para la interacción con la audiencia.

**Informe del Día Mundial del Hábitat 2015:** HIC-HLRN emitió su reporte periódico en el Informe del Día Mundial del Hábitat basado en el análisis de su Base de Datos de Violaciones (a los derechos a la vivienda y a la tierra). En 2015, el informe se titulaba “El Conflicto sobre la Tierra” y presentaba pruebas de las violaciones registradas durante los últimos cuatro años y que afectan a la tenencia de tierra de las personas pobres tanto de áreas rurales como urbanas. El informe instaba a que el patrón de abusos basado en evidencias debería suministrar información para el establecimiento de prioridades y para realizar las correcciones necesarias a la política, y de esta forma adaptarse a esta era de nuevas políticas de desarrollo globales. El informe de la Red por los Derechos a la Vivienda y a la Tierra de la Coalición Internacional del Hábitat (HIC-HLRN) en el Día Mundial del Hábitat revisa periódicamente cada región, mientras anticipa las prioridades y detalles de monitoreo de los nuevos ODS (Objetivos de Desarrollo Sostenible) y el establecimiento de las normas que resulten de Hábitat III.

**El Comité de Seguridad Alimentaria Mundial de Naciones Unidas (CSA):** Dentro

del rol de la Coalición Internacional del Hábitat, en el Comité de Planificación Internacional de aliadas-os de la sociedad civil de la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura, con sede en Roma, HLRN aborda el tema y colectivo de la seguridad alimentaria urbana. HIC-HLRN participó en la 42ª sesión del CSA (octubre 2015) con los resultados que reflejaban sus prioridades para desarrollar normas operativas basadas en los derechos, para la gobernanza del sector del agua y para desarrollar la circunscripción de las personas sin tierra.

Davinder Lamba (Instituto Mazingira, Kenia) y Emily Mattheisen (Responsable de Programas de HLRN, Egipto) de HIC, al término de su mandato en el gobierno del Comité de Coordinación de la Sociedad Civil, mecanismo del Comité de Seguridad Alimentaria Mundial (CFS), ha cedido el testigo de sus responsabilidades para el periodo de octubre de 2015 a octubre de 2017 a dos miembros del HIC: Christiane Costa (PÓLIS, Brasil) y Kuria Gathuru (Kenya Green Towns Partnership Association). El colectivo de Personas sin Tierra ahora está representado por Sylvia Mallari (Asia Peasants Coalition, Filipinas) y Jamal al-Talab, Director de la organización miembro de HIC-HLRN, Land Research Center (Palestina).

**Los Derechos Humanos y la Administración Local:** Varias oportunidades y temas del programa HLRN convergieron durante 2015 en el tema del gobierno local. Fueron significativas las contribuciones de HLRN al estudio “[El papel de la administración local en la promoción y protección de los derechos humanos](#)”<sup>25</sup>, del Comité Asesor del Consejo de Derechos Humanos de la ONU, que también se centró en el “derecho a la ciudad” y la experiencia en las ciudades de derechos humanos. HLRN contribuyó a la co-dirección HIC-Pólis de la Plataforma Global por el Derecho a la Ciudad, a través de los grupos de trabajo sobre incidencia, investigación y capacitación con la producción de conocimientos en 2015, incluyendo un [glosario de términos](#)<sup>26</sup> relacionados con el derecho a la ciudad (R2C) y desarrolló la tesis de [Obligaciones Extraterritoriales en Derechos Humanos de la Administración Local](#)<sup>27</sup>.

---

## Respondiendo a la Necesidad de Evaluación de Hábitat III

Durante 40 años, el espíritu de progreso y los logros de dos generaciones de Agendas Hábitat han buscado mejorar las condiciones de vida de los asentamientos humanos en todos los hábitats del planeta. Sin embargo, sigue siendo difícil saber, sin evaluar los resultados, cómo y hasta qué grado el mundo ha alcanzado este objetivo. La implementación de los compromisos de la Agenda Hábitat

nunca ha sido monitoreados o evaluados propiamente. A medida que avanzamos hacia la renovación de la agenda global en 2016, no puede generar la confianza de que una nueva agenda se ocupe de las prioridades y expectativas actuales sin revisar previamente la implementación de los compromisos de Hábitat II.

Los procesos y contenidos de los preparativos de Hábitat III, especialmente los informes nacionales, regionales y globales de Hábitat III, deben reflejar una evaluación del desarrollo de estos compromisos y de las lecciones aprendidas, con el fin de que los procesos de Hábitat III y los diferentes actores sean íntegros y coherentes con la política bi-decenal. Sin embargo, desde 1996, los programas de ONU-Hábitat, los foros o informes anuales relacionados ni se han alineado, ni han tenido en cuenta, ni han recordado los compromisos de Hábitat II. Y esto, a pesar de que en Estambul+5 los compromisos se reafirmaron explícitamente y se asignó la responsabilidad de monitoreo y evaluación a ONU-Hábitat a través el Sistema de Administrador de Tareas de la Agenda Hábitat.

Las conferencias periódicas, incluyendo los Foros Urbanos Mundiales, han mostrado el discurso político y la práctica existente, pero nunca han buscado promover, apoyar o evaluar la implementación de los compromisos de Hábitat II. El sistema de desarrollo de la ONU se centró más en los ODMs, pero esos mínimos objetivos de desarrollo no se alinean con los compromisos de Hábitat II. El proceso actual de Hábitat III debía haber empezado con una revisión concienzuda de la relevancia, coherencia, efectividad, eficiencia, impacto y resultados sostenibles de la Agenda Hábitat, como HIC ha defendido desde 2013.

La evaluación de 2014 de ONU-Hábitat por parte de la Oficina de Servicios de Supervisión Interna omitió la revisión del papel de la organización especializada de la ONU en la implementación, seguimiento o administración de la Agenda Hábitat II, o sus funciones relacionadas con el triple propósito de la Carta de la ONU (es decir, desarrollo progresivo, paz y seguridad y derechos humanos). Aun teniendo algún excelente trabajo de campo, ONU-Hábitat se identifica de nuevo con el Consenso de Washington entre instituciones financieras internacionales, de forma diferente a otras organizaciones basadas en la Carta de la ONU, que luchan para remediar las consecuencias negativas de la globalización económica. Las diversas crisis globales de los años recientes debían haber servido al enfoque de liderazgo de ONU-Hábitat hacia Hábitat III como una oportunidad para abordar algunas de las peores formas de política y práctica globales que afectan al hábitat humano. Las/os aliadas/os gubernamentales de Hábitat II ya se habían comprometido a mantener un orden macroeconómico justo, proteger el medio ambiente, garantizar la equidad de género, prevenir y remediar los desalojos forzosos, y realizar progresivamente y completamente el derecho humano a una vivienda adecuada en la Agenda Hábitat en Hábitat II.

En vista de estos y otros compromisos repetidos de los estados y gobiernos en la Agenda Hábitat de 1996, la Coalición Internacional del Hábitat y su Red por los Derechos a la Vivienda y a la Tierra (HIC-HLRN) han ofrecido métodos, herramientas, modelos y capacitaciones sobre cómo lograr la evaluación indispensable de los compromisos de Hábitat II y poner en práctica sus lecciones hacia Hábitat III.

### **Una herramienta para el Informe de Evaluación de Hábitat III**

HIC-HLRN ha promovido un enfoque alternativo al proceso de presentación de informes con dos propósitos principales: (1) para hacer posible un análisis crítico de la puesta en práctica de Hábitat II por país y región como una base de conocimiento para la deliberación y (2) para reconsiderar y/o mejorar los compromisos de Hábitat II para el siguiente periodo 2017-36. La herramienta de evaluación busca servir al informe de evaluación de Hábitat III, las Unidades Políticas y negociaciones subsiguientes para rellenar huecos, corregir suposiciones y abordar los temas nuevos desde la última Agenda Hábitat.

Esta herramienta para el Informe de Evaluación de Hábitat III, presenta una oportunidad para que el evaluador aprenda sobre las normas y obligaciones de derechos humanos aplicables y donde encontrarlos entre las diferentes fuentes de la ley internacional. La revisión de los compromisos de Hábitat II en relación a las obligaciones de derechos humanos de los estados reclama una evaluación de los esfuerzos realizados para garantizar la seguridad de la tenencia, la reforma agraria / de tierras tales como promover la función social de la tierra/propiedad y para integrar los diversos modelos de tenencia dentro de la administración del suelo del estado. Además, este enfoque requiere la necesaria revisión de la práctica prohibida de desalojos forzosos en el país, como la

mayoría de los estados están obligados a informar en los ciclos quinquenales en virtud de sus obligaciones de los tratados previos de derechos humanos.

La herramienta de HLRN para elaborar informes facilita este análisis mediante un archivo de Excel con tres columnas, empezando con los seis temas generales y las preguntas correspondientes de las directrices para realizar informes de ONU-Hábitat, en paralelo a dos columnas con criterios de informes preexistentes: la columna 2 contiene los correspondientes compromisos de Hábitat II, resumiendo su contenido y citando los párrafos de la Agenda Hábitat, la columna 3 contiene las obligaciones de los derechos humanos de los estados con sus citas, relacionadas con los compromisos de Hábitat II y con los temas y preguntas propuestas por las directrices de ONU-Hábitat. La herramienta se organiza de la siguiente manera:

Columna 1	Columna 2	Columna 3
I. Temas y desafíos demográficos para una Nueva Agenda Hábitat Preguntas específicas:	Compromisos relacionados de Hábitat II	Fuentes y normas de las obligaciones de los derechos humanos del estado correspondientes
II. Planificación Preguntas específicas:	Compromisos relacionados de Hábitat II	Fuentes y normas de las obligaciones de los derechos humanos del estado correspondientes
III. Medio ambiente y urbanización Preguntas específicas:	Compromisos relacionados de Hábitat II	Fuentes y normas de las obligaciones de los derechos humanos del estado correspondientes
IV. Gobernanza y administración Preguntas específicas:	Compromisos relacionados de Hábitat II	Fuentes y normas de las obligaciones de los derechos humanos del estado correspondientes
V. Economía urbana Preguntas específicas:	Compromisos relacionados de Hábitat II	Fuentes y normas de las obligaciones de los derechos humanos del estado correspondientes
VI. Vivienda y servicios básicos	Compromisos relacionados de Hábitat II	Fuentes y normas de las obligaciones de los derechos humanos del estado correspondientes

Además de las preguntas específicas de las directrices de ONU-Hábitat para elaborar los informes, colocadas bajo cada uno de los títulos, el método de HIC-HLRN también introduce algunos temas que fueron omitidos en las directrices "estándar", que surgen de compromisos específicos de Hábitat II, o tienen especial relevancia en la presente generación de formulación política, como:

- Describe las disposiciones de planificación integradas para el desarrollo rural y urbano equilibrado, considerando especialmente los modelos actuales y previstos de vivienda, trabajo, energía, agua, transporte, y el desarrollo y mantenimiento de los sistemas de alimentación ciudad-región.
- ¿Cuál es la expectativa poblacional, étnica, religiosa, cultural, idiomática, salarial y otros temas diversos que afectarán al desarrollo de los asentamientos humanos en los siguientes 20 años, incluyendo cualquier forma de discriminación, polarización o dinámica de integración social?
- ¿Qué se ha hecho para garantizar el grado óptimo de capacidad y participación efectiva de los diferentes actores en las esferas de planificación?
- ¿Qué provisiones existen para apoyar el desarrollo económico local, incluyendo la producción social de las ciudades/asentamientos humanos?
- ¿Cómo ha alineado el estado la economía urbana y rural con la política de desarrollo nacional?
- ¿Qué medidas se han tomado para la redistribución de recursos y la función social de la economía, incluyendo la redistribución del valor de la tierra, plusvalía, etc.?
- Describa las prioridades o desafíos emergentes o previstas para garantizar la práctica económica equitativa de las ciudades /asentamientos humanos en su país.

La herramienta tiene dos partes: Una parte de "evaluación" y una de perspectiva "mirando hacia el futuro". La parte de "evaluación" integra los compromisos de la Agenda Hábitat II con la organización

de criterios de las directrices para elaborar los informes nacionales de ONU-Hábitat. Requiere una revisión concienzuda de qué compromisos vigentes de Hábitat II ha cumplido el gobierno central, las autoridades y los gobiernos locales (incluyendo las ciudades principales) y otras estructuras gubernamentales subnacionales. También requiere ejemplos de los esfuerzos realizados por las/os aliadas/os de la Agenda Hábitat a través de un trabajo de evaluación participativo, cuyos resultados deben mostrar los desafíos y las lecciones aprendidas a través del éxito o fracaso de estos esfuerzos.

La sección "Mirando hacia el Futuro" tiene como objetivo identificar los elementos necesarios para la Nueva Agenda Hábitat que reflejan las prioridades de las distintas esferas del gobierno para lograr los derechos al hábitat que deben garantizar los estados, además de reconocer los derechos emergentes (por. ej. energía, tierra, transporte, el derecho colectivo a la ciudad, etc.) además de las técnicas y conceptos desarrollados en la teoría y en la práctica desde Hábitat II, como la producción social del hábitat, la función social de la tierra y la propiedad, la regulación de los mercados inmobiliarios, sistemas integrados de diversos tipos de tenencia y ajustes del suelo, además de las normas jurídicas declarativas y obligatorias desarrolladas desde 1996.

Muchos de estos temas esenciales de la Agenda Hábitat se siguen ignorando en los contenidos y negociaciones de Hábitat III.

Para un ejemplo de informe de evaluación para Hábitat III, vea: [Housing and Land Rights in India – Status Report for Habitat III](#)<sup>28</sup>.

Para más información, contacte: [hlrn@hlrn.org](mailto:hlrn@hlrn.org) y [contact@hlrn.org.in](mailto:contact@hlrn.org.in)

## LandTimes/أحوال الأرض

HIC-HLRN publicó dos ediciones de *LandTimes/أحوال الأرض*, en junio y octubre de 2015, presentando noticias de la Red, además de los procesos regionales e internacionales. El "Rincón de Terminología" cubre regularmente los nuevos términos que emergen de estos procesos, reflejando el pensamiento y la práctica contemporánea, además de términos antiguos y familiares interpretados en un contexto nuevo. Esta característica refleja a menudo el compromiso directo de los procesos de normalización no contenciosos de la sociedad civil. La edición de junio analizó los elementos de "acuerdo" y exploró las "obligaciones de las autoridades locales". Además de mostrar ejemplos de agroecología vinculados a conceptos de "seguridad y soberanía alimentaria".

La edición de octubre tenía como tema editorial los "Criterios de evaluación," reflejando el enfoque actual de HLRN sobre los compromisos de Hábitat II en vista de la discontinuidad del proceso de Hábitat III. La editorial afirmó que una evaluación de la relevancia, coherencia, efectividad, eficiencia, impacto y sostenibilidad de la implementación de la Agenda Hábitat II en los pasados 20 años sería una buena base para avanzar con los nuevos compromisos. Esta edición también cubrió la revisión continua de las políticas de salvaguarda del Banco Mundial que afectan a la tierra en desarrollo.

En 2015, *LandTimes/أحوال الأرض* también incluyó informes de contribuidores proveniente del terreno de Argelia, Egipto, Palestina y Sahara Occidental. HLRN publica el *Land Times/أحوال الأرض* en árabe e inglés en las páginas web de HLRN ([www.hlrn.org](http://www.hlrn.org)) y HIC-MENA ([www.hic-mena.org](http://www.hic-mena.org)), además de en el wiki medía *Landpedia* ([http://landpedia.org/land/index.php?title=Main\\_Page](http://landpedia.org/land/index.php?title=Main_Page)), el recurso en la web sobre luchas regionales de la tierra.

## La Tierra y Su Gente

### The Land and Its People

Civil Society Voices Address the Crisis over Natural Resources in the Middle East/North Africa  
Housing and Land Rights Network Habitat International Coalition



El programa regional de MENA produjo la nueva publicación *The Land and Its People: Civil Society Voices Address the Crisis over Natural Resources in the Middle East/North Africa* (*La Tierra y Su Gente: las Voces de la Sociedad Civil Abordan la Crisis sobre los Recursos Naturales en Oriente Medio/ Norte de África*) en marzo 2015. La versión inglesa de esta publicación continua y actualiza la recopilación en árabe de las contribuciones de lo-as participantes en las cuatro sesiones del Foro de la Tierra de MENA, 2009-2013. Consta de presentaciones y documentos de diagnóstico para el público internacional en general. El volumen contiene 36 artículos organizados según 10 temas actuales: derechos a la tenencia; escasez del agua; género; derecho a la ciudad; corrupción; pueblos indígenas; conflicto, ocupación y guerra; globalización; tierra y revolución; y tierra en las reformas constitucionales y políticas.

En conjunto, estos capítulos son un recurso de información único que reflejan los diferentes puntos de vista desde una variedad de disciplinas, en una región que no suele estar contemplada desde la perspectiva de la conexión de sus pueblos a la tierra.

Descarga *The Land and Its People*, en inglés: [www.hlrn.org/img/publications/BigMasterFinal.pdf](http://www.hlrn.org/img/publications/BigMasterFinal.pdf)

## Secretariado General de HIC

Durante 2015, el Secretariado General de HIC (HIC-SG) se centró principalmente en la coordinación con todas las estructuras políticas y operacionales de HIC (HIC-AL, HIC-HLRN-AS, HIC-MENA, HIC-HLRN, HIC-Presidenta además de con los Puntos Focales de África (Mazingira Institute y Bethesda), con el fin de promover la participación de las-os miembros, amigas-os y aliadas-os de HIC en tres temas/ acciones principales:

- Hábitat III (HIII)<sup>29</sup>
- El Derecho a la Ciudad (Dalc), la Plataforma Global por el Derecho a la Ciudad (GPR2C, por sus siglas en inglés)<sup>30</sup> y la implementación del proyecto "El derecho a la ciudad para tod@s"; y
- La Producción Social del Hábitat (PSH)<sup>31</sup>

La coordinación en el proceso de Hábitat III, la implementación del proyecto "El derecho a la ciudad para tod@s" además del trabajo global y regional (AL) sobre la PSH fueron de especial relevancia con motivo del Foro Social Mundial en Túnez (marzo 2015) y de las reuniones globales e internas de HIC, como las reuniones del Consejo y la Asamblea General. Es importante mencionar otros procesos globales como la elección del (de la) Presidente-a de HIC, la coordinación con miembros y la participación de las-os representantes de HIC-SG en un gran número de eventos y foros a lo largo del año. Además,

los preparativos de las actividades y reuniones globales de HIC en Quito en octubre de 2016 requirieron mucho trabajo y muchas reuniones de coordinación con los miembros y aliadas-os locales para avanzar en los temas logísticos. Estos eventos culminarán buena parte del trabajo colectivo realizado en 2015, incluyendo las aportaciones de las-os expertas-os y actores a los procesos y contenidos de Hábitat III.

Por lo tanto, el objetivo general de HIC-SG en 2015 fue la contribución a los esfuerzos globales y coordinados de y para la sociedad civil por el reconocimiento, defensa y plena implementación del derecho al hábitat con justicia social, especialmente a favor de las demandas de las personas empobrecidas y los sectores sociales más vulnerables en cada región. Esto se logró gracias a una coordinación y estrategia de comunicación acordes, para reforzar las capacidades y la incidencia de la Coalición en el apoyo a las comunidades, movimientos sociales y organizaciones de procesos sociales que comparten la misma visión y para mejorar las políticas de vivienda y de la tierra y su implementación a nivel local, nacional, regional y global.

Con la colaboración de HIC-HLRN se han realizado numerosas contribuciones en estos temas, además de alcanzar los objetivos de la misión de HIC de capacitación y participación

de la sociedad civil en los procesos globales aplicando la metodología, seguimiento y cuantificación de violaciones de derechos humanos y sus reparaciones, y de incidencia en cooperación con el Sistema de Derechos Humanos de la ONU.

### **Planificando 2016 y más allá**

Durante el 2015, el Secretariado General de HIC tuvo la oportunidad de colaborar con un mayor número de miembros, amigas-os y aliados-os y trabajar juntas-os para abordar los procesos y conferencias internacionales, como Hábitat III y la Plataforma Global por el Derecho a la Ciudad. Una mayor coordinación en estos procesos garantiza que los miembros trabajen activamente en la defensa, promoción y realización de los derechos humanos relacionados al hábitat en las áreas rurales y urbanas. La oportunidad de colaboración con miembros, amigas-os y aliados-os también se presenta en las reuniones del Derecho a la Ciudad y la Producción Social del Hábitat en Asia y Europa y en el proceso de Hábitat III a nivel global (2015-2016). La conferencia Hábitat III que tendrá lugar en Quito será una gran oportunidad para trabajar conjuntamente con miembros y para encontrar más oportunidades de trabajo en red con aliados-os, de aquí la importancia de la coordinación para este evento durante 2015.

En este sentido, es importante planificar de manera acorde la estrategia futura de la Coalición Internacional del Hábitat como actor y referencia clave para realizar el seguimiento y evaluación del proceso, contenido e implementación de la agenda que surgirá de Hábitat III, sin olvidar y mejorando los compromisos acordados hace 20 años.

### **Actividades principales**

Esta es una lista no exhaustiva de actividades /acciones en las cuales HIC-SG ha participado durante 2015:

- (1) Participación en el "Primer Foro Ciudadano Hacia Hábitat III", (Santiago, enero 2015);
- (2) Llamado colectivo (No-Vox, AIH e HIC) a participar en la Asamblea Mundial de los Habitantes en el FSM 2015 (febrero 2015);
- (3) 2ª Reunión preparatoria del comité de Hábitat III. Apoyo y participación en los siguientes eventos:
  - (a) la Asamblea General de las-os aliadas-os (GAP, por su siglas en inglés);
  - (b) Diálogo político con los gobiernos regionales locales, con CGLU;
  - (c) Evento paralelo sobre las deficiencias y oportunidades de la gobernanza global al abordar el cambio climático, aumentando

desigualdades y crecimiento del paro, con Milano School;

- (d) Evento paralelo sobre las expectativas de la sociedad civil y los gobiernos locales para Hábitat III, organizado por HIC;
- (e) Evento paralelo sobre la importancia de los Sistemas alimentarios ciudad-región en la Nueva Agenda Urbana, con el Mazingira Institute;
- (f) Evento paralelo sobre Vivienda sostenible como motor para el desarrollo económico y la generación de empleo, con ILO;
- (g) Encuentro con aliadas-os locales y el Mazingira.Institute;
- (h) Derechos humanos en la Ciudad y Ciudades para Todas-os (Nairobi, abril 2015);
- (4) Participación en las reuniones de coordinación sobre la Coalición Europea por el derecho a la vivienda y la ciudad (Atenas, junio 2015);
- (5) Participación en el encuentro internacional por el derecho a la vivienda: Solidaridad contra la austeridad y los desalojos en Europa (Atenas, junio 2015);
- (6) Participación en el Foro "Chile hacia la conferencia Hábitat III. Un foro vacacional urbano" (Santiago, junio 2015);
- (7) Participación en el "Conversatorio sobre función social del suelo", (Santiago, agosto 2015);
- (8) Invitación a participar en los procesos de Hábitat III con motivo del Día Mundial el Hábitat 2015 (octubre 2015);
- (9) Participación en el "Encuentro internacional de la sociedad civil y gobiernos locales hacia Hábitat III" organizado por DESCO (Lima, octubre 2015);
- (10) Organización y realización de una reunión presencial sobre los proyectos y actividades en red de HIC con miembros y visitas a comunidades locales (Lima, octubre 2015);
- (11) Apoyo logístico al miembro de HIC *Habitat en Mouvement* en su visita a miembros de HIC en América Latina para la recolección de información para una publicación sobre la producción y gestión social del Hábitat (2015);
- (12) Coordinación del evento de la AIH en JNB durante Africités (Johannesburgo, noviembre 2015);
- (13) Coordinación y logística del evento de la GPR2C en África (Johannesburgo, noviembre 2015);
- (14) Participación en el Foro de Donantes sobre la Conferencia anual de ciudades sostenibles "Apoyando movimientos para la grandes conversaciones" (Nueva York, noviembre 2015);

(15) Coordinación y logística del evento de la GPR2C en Indonesia (Surabaya, diciembre 2015);

(16) Llamado global para la conformación de Comités Populares hacia Hábitat III (diciembre 2015);

(17) Declaración con motivo del Día de los Derechos Humanos 2015 (diciembre 2015).

## Actividades Globales

### HIC en el Foro Social Mundial



El 13º Foro Social Mundial<sup>32</sup> (FSM) se celebró en Túnez, del 24 al 28 de marzo de 2015. El FSM 2015 se desarrolló en un momento crucial para los movimientos sociales que reclaman más justicia, libertad y solidaridad. Los objetivos y directrices elegidos consideraron los cambios políticos, sociales y económicos en el Magreb-Mashreq y en el continente africano, además de las crisis económicas y ecológicas mundiales.

HIC se unió al debate democrático de ideas, intercambio de experiencias y construcción de estrategias contra las políticas neoliberales desiguales y por la defensa de los bienes comunes. Además de apoyar a lo-a-s tunecino-a-s tras el ataque terrorista en Bardo el 18 de marzo. Por este motivo, HIC compartió una [carta de Solidaridad con el pueblo Tunecino](#)<sup>33</sup>. HIC, junto a miembros y aliadas-os, organizó y participó en varios eventos:

1. Expectativas y necesidad de la sociedad civil del proceso Hábitat III;
2. Plataforma por el Derecho a la Ciudad + Plataforma sobre la Producción Social del Hábitat;
3. Cómo implementar el Derecho a la Ciudad para construir ciudades democráticas y sustentables,
4. Taller del Foro de la Tierra;
5. Resultados del Foro de la Tierra de MENA 2009-14: una pequeña red de agricultores-as;

6. Reclamando la Ciudad, Reclamando los Sistemas Locales Alimentarios;

7. Autoridades Locales en Apoyo a de los Derechos Palestinos;

8. Recursos Naturales y de la Tierra en el Sahara Occidental;

9. Coordinación y participación en la Asamblea Mundial de Habitantes;

10. Participación en las reuniones del Consejo Internacional del Foro Social Mundial;

11. Democratizing Democracy and the Cities We Want;

12. Social Ecology, Participatory Democracy & the Environmental Crisis;

13. The World Social Forum and the Struggle Against Neoliberalism. Book Launch of Gustave Massiah's: 'The Strategy for the Alternative to Globalisation'.

HIC también se unió a las visitas locales con organizaciones locales, incluyendo la visita a [La Petite Sicile](#)<sup>34</sup>, e invitó a otras-os a unirse a los eventos en los que participa HIC. La reunión de la [Asamblea General](#)<sup>35</sup> de HIC se celebró en Túnez el 23 de marzo de 2015 con la presencia de 29 participantes (14 mujeres y 15 hombres), representando a 20 organizaciones de 18 países diferentes y de todas las regiones. Participaron físicamente 9 miembros con derecho a voto y la Asamblea tenía 10 cartas poder. Globalmente, habían 106 organizaciones con derecho a voto, luego la AG no alcanzó el quórum requerido constitucionalmente (21 personas). Tras Túnez, el SG organizó un proceso de votación en línea sobre la agenda de la AG abierto a todos los miembros con derecho a voto. Tras la tradicional bienvenida de la Presidenta y la presentación del informe 2014 de las estructuras de HIC y de los miembros del Consejo, los miembros de HIC tomaron la palabra para compartir su trabajo. Todas-os las-os participantes debatieron las estrategias y actividades de HIC en Túnez y el debate abierto se centró en los logros y desafíos de HIC, especialmente en el Derecho a la Ciudad, la Producción Social del Hábitat y Hábitat III: el miembro de HIC the Bartlett Development Planning Unit (DPU) presentó la investigación

"Los Procesos de los Informes Nacionales Hábitat III: Situación del Derecho a la Ciudad y del Papel de la Sociedad Civil"<sup>36</sup>". Este fue un ejemplo brillante de como los miembros participan en los procesos globales con el apoyo y colaboración de los centros de referencia de HIC. HIC-HLRN presentó los

compromisos de Hábitat II que apoyan el DaIC y a otros derechos humanos y las reformas estructurales urgentes como base para una estrategia de incidencia hacia Hábitat III, mejorado con los temas emergentes y conceptos surgidos desde 1996.



## La Plataforma Global por el Derecho a la Ciudad



**Global Platform for the Right to the City**  
**Plataforma Global por el Derecho a la Ciudad**  
 Plataforma Global pelo Direito à Cidade

La Plataforma Global por el Derecho a la Ciudad<sup>37</sup> (GPR2C, por sus siglas en inglés), lanzada en 2014 por iniciativa de HIC y el Instituto Pólis de Brasil, busca promover la adopción de compromisos, políticas, proyectos y acciones por parte del sistema de las Naciones Unidas y los gobiernos nacionales y locales para ciudades incluyentes, seguras, democráticas y sustentables. La constitución de la GPR2C en ese momento fue considerada de extrema importancia para el fortalecimiento de las luchas urbanas por la justicia social y para contribuir a la movilización internacional en torno a la Agenda 2030 (ODS) y la Tercera Conferencia de la ONU sobre Vivienda y Desarrollo Urbano Sustentable (Hábitat III), aprovechando encuentros internacionales tales como los Foros Mundiales Sociales y Urbanos.

Entre los miembros y aliados-os de la Plataforma Global se encuentran diversas organizaciones internacionales tales como ActionAid, Cities Alliance, el Comité de Inclusión Social, Democracia Participativa y

Derechos Humanos de Ciudades y Gobiernos Locales Unidos (CGLU), la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (FLACSO), la Red Intercontinental para la Promoción de la Economía Social y Solidaria (RIPESS), el Fondo Mundial para el Desarrollo de las Ciudades (FMDV), Hábitat para la Humanidad, la Comisión Huairou, la Alianza Internacional de Habitantes (AIH), Shack/Slum Dwellers International (SDI), Techo, Mujeres y Ciudades (WICI), Mujeres en empleo informal: globalizando y organizando (WIEGO), la Fundación Avina y la Fundación Ford; así como numerosas organizaciones brasileñas, incluyendo el Foro Nacional de Reforma Urbana (FNRU), el Frente Nacional de Alcaldes (FNP), la Asociación de Municipalidades (ABM) y el Instituto de Derecho Urbanístico (IBDU).

Durante el 2015, la GPR2C estuvo muy activa en el proceso hacia la conferencia de Hábitat III, tanto dentro como fuera de los canales y espacios oficiales. Dentro de las actividades más relevantes, vale la pena mencionar su

involucramiento en los eventos preparatorios temáticos, tales como los realizados sobre Áreas Metropolitanas (Montreal, Canadá, octubre) o sobre Ciudades Intermedias (Cuenca, Ecuador, noviembre), así como en los Campos de Pensadoras-es Urbanas-es (UTC) en España, Estados Unidos y México. A través de una intensa actividad de coordinación, las y los representantes de la GPR2C consiguieron incluir contenidos relevantes en declaraciones y documentos preparatorios claves, tales como los llamados Issue Papers. Al mismo tiempo, varios de sus miembros fueron incluidos como expertas y expertos dentro de las Unidades Políticas que trabajaron en recomendaciones acerca de tópicos tan críticos como derecho a la ciudad y ciudades para todas-os, equidad de género, diversidad cultural e inclusión social, políticas nacionales urbanas de tierra y vivienda, sistemas fiscales locales, estrategias de economía incluyente y trabajo informal.

En paralelo, la GPR2C promovió sus propios encuentros regionales en [África \(Johannesburgo, noviembre\)](#) y [Asia \(Surabaya, Indonesia, diciembre\)](#)<sup>38</sup>, con el fin de ampliar la movilización, el debate y la elaboración de propuestas conjuntas hacia una agenda compartida para el derecho a la ciudad a nivel local y nacional. En ese contexto, las y los participantes acordaron la incorporación de una sólida visión territorial y discutieron posibilidades de elaborar una Carta Africana por el Derecho a la Ciudad; mientras que en el sudeste asiático subrayaron la necesidad de involucrar a las comunidades rurales y los pueblos indígenas en los debates, considerando que la mayor parte de la población en muchos de esos países todavía vive en áreas rurales.

También se organizaron varios eventos de articulación y actividades de formación y capacitación en lugares como Brasil, México, África del Sur y Túnez, reuniendo a movimientos sociales, organizaciones de la sociedad civil, activistas de derechos

humanos, profesionales, académicos y funcionarios públicos, para intercambiar desafíos concretos así como herramientas y experiencias que avanzan en el derecho a la ciudad.

La contribución de HIC a este proceso remarcó las lecciones y productos desarrollados hasta la fecha, y vinculó los fundamentos estratégicos del derecho a la ciudad con los compromisos de Hábitat II y los procesos y contenidos de Hábitat III. Como parte del seguimiento, HIC contribuirá con el desarrollo de informes paralelos nacionales y reportes regionales de África y Medio Oriente. Tanto el Secretariado General como la Presidencia de HIC estuvieron involucrado-a-s en la organización de estos eventos, produciendo contenidos y materiales relevantes, así como proveyendo apoyo logístico y de comunicación a la GPR2C y actividades relacionadas.

Al mismo tiempo, otros eventos regionales y nacionales contribuyeron al fortalecimiento de movimientos, foros y redes que están promoviendo acciones locales y nacionales vinculadas con el derecho a la ciudad, tales como el II Foro Latinoamericano y del Caribe sobre Vivienda Adecuada (Monterrey, México, mayo) y el V Foro Mundial de Ciudades de Derechos Humanos (Gwangju, Corea del Sur, mayo), en los cuales también participaron representantes de HIC.

En ocasión del Día Mundial del Hábitat (octubre), la PGDC lanzó un llamado enérgico para la inclusión del derecho a la ciudad como piedra angular de la Nueva Agenda Urbana, exigiendo que la ONU y los gobiernos nacionales aseguren una participación sustantiva de las organizaciones de la sociedad civil y los gobiernos locales como actores claves en la definición e implementación de los compromisos que se acordarán en Quito en octubre de 2016.

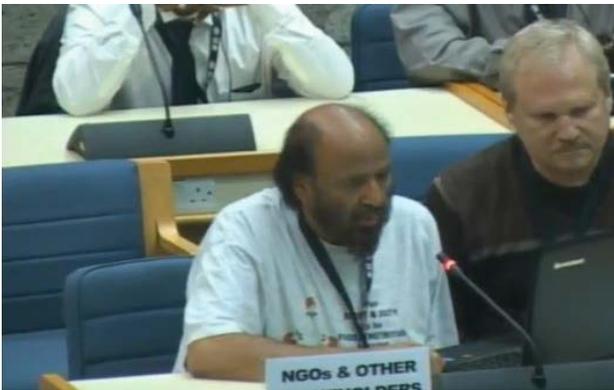
Para más información visite:  
<http://www.right2city.org/>



## El proceso de Hábitat III



La Coalición Internacional del Hábitat (HIC) y sus miembros de la sociedad civil tienen profundas preocupaciones y grandes expectativas en esta Conferencia Hábitat desde sus primeros preparativos. HIC ha llamado repetidamente a la integridad a los compromisos y modalidades de Hábitat II (1996) a medida que se avanza hacia Hábitat III mientras se preserva tres principios básicos: (1) los procesos deben ser al menos tan inclusivos como los de Hábitat II; (2) debemos mantener y construir a partir de la Agenda Hábitat y no reducirla a una "agenda urbana"; y (3) los derechos humanos y la buena gobernanza deben seguir siendo soporte y guía de las políticas globales de asentamientos humanos y de los compromisos correspondientes.



Estos principios básicos fueron parte del mensaje de HIC durante la Segunda Reunión Preparatoria del Comité de Hábitat III (Nairobi, abril 2015). Un mensaje que se ha entregado en varias iniciativas, dentro y fuera de la sesión oficial, para incidir por la inclusión de las expectativas y propuestas de la sociedad civil (SC) y de los gobiernos locales (GL) en la Nueva Agenda Hábitat y Hábitat III. Esto incluyó la participación significativa de la SC y GL en el proceso de Hábitat III; los resultados de la investigación "[Los Procesos de los Informes Nacionales Hábitat III: Situación del Derecho a la Ciudad y del Papel de la Sociedad Civil](#)"<sup>39</sup>; el estado de los informes nacionales y regionales y la participación de la SC y GL; y los resultados de los últimos

eventos organizados por la Plataforma Global por el Derecho a la Ciudad en São Paulo y Túnez. HIC luchó porque los procesos y contenidos de Hábitat III se basen en (1) una evaluación exhaustiva de los compromisos contraídos en Hábitat II; (2) una revisión del derecho a la vivienda y de las prácticas de buena gobernanza en consonancia con las promesas de Hábitat II, teniendo en cuenta las lecciones aprendidas y un mayor conocimiento adquirido desde Hábitat II; y (3) la preparación realista ante los desafíos del desarrollo de los asentamientos humanos emergentes que mejoren el "desarrollo rural y urbano equilibrado".

El principal objetivo del grupo de trabajo de HIC sobre Hábitat III ha sido coordinar la estrategia de HIC hacia Hábitat III. Este grupo de trabajo consta de unos 40 miembros de HIC, amigas-os y personal quienes participaron activamente en 4 reuniones en línea durante 2015. La ruta de HIC hacia Hábitat III, los [Principios Básicos de Hábitat III](#)<sup>40</sup>, [materiales relevantes](#)<sup>41</sup> y notas de las reuniones están en línea en [HIC-HLRN](#)<sup>42</sup> y [HIC-GS](#)<sup>43</sup>, además de un blog específico externo a las páginas web de HIC llamado [Expectativas de HIC para HIII](#)<sup>44</sup>. Una de las aportaciones de este GT fue la investigación antes mencionada: "Los Procesos de los Informes Nacionales Hábitat III: Situación del Derecho a la Ciudad y del Papel de la Sociedad Civil". HIC-SG también ha apoyado los informes regionales lanzados por The Bartlett Development Planning Unit (DPU) (Reino Unido) y la Universidad General Sarmiento (Argentina) en África y América Latina respectivamente.

Durante 2015 se compartieron dos cuestionarios en línea sobre el proceso de Hábitat III: el [primero](#)<sup>45</sup> preguntaba a los miembros, amigas-os y aliados-os sobre el estado de los Comités Hábitat Nacionales y los Informes Nacionales para Hábitat III en inglés, español y francés (enero 2015) mientras el [segundo](#)<sup>46</sup> tenía preguntas específicas sobre Hábitat III, el 40 aniversario de HIC y la Plataforma Global por el Derecho a la Ciudad (septiembre 2015).

El Secretariado General también formuló y presentó el proyecto "Production et diffusion de documents d'analyse critique des processus Habitat de 1976 à 2016" a la Fondation pour le Progrès de l'Homme. El objetivo de la publicación es reflexionar sobre el desarrollo y progreso del trabajo de los

miembros, amigas-os y aliados-os de HIC. Además de reflexionar sobre las luchas pasadas y presentes y para reforzar los valores, identidad y luchas futuras por los derechos humanos de la sociedad civil buscando influenciar la administración de asentamientos humanos equitativos,

sostenibles y respetuosos con el medio ambiente, con igualdad de oportunidades, democracia y justicia social para todas-os.

Visite: <http://hic-gs.org/news.php?pid=6381>

---

## Elecciones Presidenciales de HIC

Durante 2015, se llevaron a cabo con éxito las elecciones presidenciales de HIC para el periodo 2015-2019. Este proceso tuvo lugar desde principios de junio a finales de octubre.

El comité electoral se conformó con 6 miembros (una mujer y cinco hombres) de 6 países de 4 regiones, con el apoyo del equipo del SG: Sr. Mo Adam (Social Peace for Sudan - Países Bajos) como coordinador y Sra. Paola Bagnera (Vivienda Social y Ciudad - Argentina), Sr. Khadim Dahot (Sewa Development Trust Sindh - Pakistán), Sr. Esteban Torres (Somos Ecuador - Ecuador), Sr. Yves Joël Zoffoun (Bethesda - Benín) y Sr. David Barrientos (Red Hábitat - Bolivia).

Todos los comunicados del proceso electoral han sido publicados y enviados en 4 idiomas: inglés, español, francés y árabe. Esta comunicación se realizó mediante el blog de las elecciones<sup>47</sup>, los boletines de HIC, correo electrónico, redes sociales y la página web del SG. Los votos se enviaron exclusivamente por correo electrónico a la cuenta del comité electoral.

Dos personas fueron nominadas: Sra. Lorena Zárate de FOSovi (México), y Sr. Issa Samander de The Wall Committee/Popular Development Center (Palestina): la nominación de Lorena Zárate se declaró válida mientras que la nominación de Issa Samander no reunía los requisitos del reglamento de HIC.

En el momento de la votación, la lista de miembros de HIC con derecho a voto contenía a 51 organizaciones procedentes de 24 países y 6 regiones. De estos 51, se recibieron 24 votos procedentes de 16 países y 6 regiones, de los cuales 23 fueron válidos y en favor de Lorena Zárate, 1 voto fue nulo y no hubo ninguno en blanco. Los 24 votos representaban la participación del 47%, cumpliendo con el 10% de los electores, según el reglamento de HIC.

Presidenta electa: Lorena Zárate

Tras dos meses de la publicación del resultado no se produjo ninguna apelación, luego la elección fue validada, de acuerdo con el reglamento de HIC.

---

## Día Mundial del Hábitat y Día de los Derechos Humanos 2015



Con motivo del [Día Mundial del Hábitat 2015](#)<sup>48</sup> (DMH), se organizaron varias iniciativas en diferentes ciudades de todo el mundo, y fueron compartidas en las páginas web de HIC. En esta ocasión, HIC invitó a sus miembros, amigas-os, aliados-os a (1) lanzar o unirse a los [comités populares](#)<sup>49</sup> y a la organización de eventos paralelos [nacionales](#)<sup>50</sup> y [regionales](#)<sup>51</sup> en diferentes países y abiertos a la participación de todo el mundo; (2) redactar

Informes Paralelos Nacionales y Regionales, resumiendo análisis, demandas, expectativas y propuestas de diversos actores de la sociedad civil, además de evaluar la implementación de la Agenda Hábitat II; y a (3) celebrar un Foro Social Urbano Paralelo a Hábitat III, un foro abierto e inclusivo para la discusión y coordinación de luchas y experiencias de todos los rincones del planeta. Este llamado a la acción fue la continuación de la [declaración conjunta](#)<sup>52</sup> previa por el DMH firmadas por más de 100 organizaciones procedentes de más de 30 países sobre los preparativos de la tercera Conferencia de Naciones Unidas sobre vivienda y Desarrollo Urbano Sostenible (Hábitat III).

En diciembre 2015 celebramos el [Día de los Derechos Humanos](#)<sup>53</sup>, conmemorando que hace 67 años en París, los estados miembro de la ONU afirmaron que "Todos los seres

humanos nacen libres e iguales en dignidad y derechos". Este primer artículo de la Declaración Universal de Derechos Humanos consagraba este principio fundamental de derechos humanos con premonición de su relevancia contemporánea. En vista de varias tendencias y corrientes actuales que impiden la implementación de este principio, HIC, una coalición de actores civiles de todo el planeta, reafirmó que "la libertad, la justicia y la paz en el mundo tienen por base el reconocimiento de la dignidad intrínseca y de los derechos iguales e inalienables de todos los miembros de la familia humana." En este Día de

Derechos Humanos 2015, la Coalición Internacional del Hábitat hizo eco del llamado a "derechos igualitarios para los hombres y mujeres y... a promover el progreso social y mejores estándares de vida en una amplia libertad." Del mismo modo, HIC también sonó la alarma ante la pauta incesante de violaciones de derechos a la vivienda y a la tierra que indica una discriminación rampante en todas las regiones, y ante la necesidad de mantener el enfoque preventivo y correctivo del enfoque de derechos humanos en el proceso de Hábitat III y más allá.

---

## Ana Sugranyes: nueva integrante del Consejo de Sabios



En 2015, la Asamblea General y el Consejo de HIC aprobaron el nombramiento de Ana Sugranyes como integrante del Consejo de Sabios. La Asamblea General y el Consejo de HIC otorgan el derecho a ser miembro del Consejo de las/os sabias/os (Wisdom Keepers) a algunos miembros para reconocer que son personas que han acumulado valiosos conocimientos gracias a su compromiso a lo largo de los años con HIC, de su evolución y su lucha por un desarrollo antropocéntrico y sustentable de los

asentamientos humanos. De esta manera, otorgan a dichos miembros el privilegio de informar a HIC sobre cómo convertir las ciudades, las comunidades y los pueblos del mundo entero en lugares donde vivir en paz y con dignidad.

Ana Sugranyes ha trabajado con HIC desde finales de los 80, empezando como Representante al Consejo de HIC. Recientemente, de 2003 a 2013, ha sido la Secretaria General de HIC, coordinando el trabajo de esta coalición global. Durante los últimos 35 años, Ana ha demostrado un conocimiento profundo de los instrumentos de derechos humanos a la vivienda y a la tierra, un rol único como lideresa y coordinadora de diversas organizaciones de la sociedad civil, excelente negociadora con las instituciones municipales, nacionales y multilaterales y un gran compromiso personal por el derecho de todo ser humano a un lugar seguro en el cual vivir en paz y con dignidad.

# Estado Financiero de HIC

## Estados Financieros de HIC 2015: AL, MENA, SA, HLRN y SG <sup>(1)</sup>

Año 2015	Expresado en USD (dólares americanos)					Total	Ingresos expresado en porcentaje
	HIC-AL <sup>(2)</sup>	HIC-MENA	HIC-SA	HIC-HLRN	HIC-SG		
<b>Ingresos</b>	<b>239.017</b>	<b>93.047</b>	<b>238.117</b>	<b>14.713</b>	<b>463.675</b>	<b>1.048.569</b>	
Balance inicial 2015	55.858	37.382	148.761	1.179	129.404	372.584	35,5%
Donaciones de Agencias <sup>(3 a, b, c, d, e)</sup>	183.159	28.100	89.356	0	329.690	630.305	60,1%
Cuotas de Membresía de HIC <sup>(4)</sup>	--	--	--	--	2.406	2.406	0,2%
Solidaridad, contribuciones especiales	0	27.565	0	13.534	2.175	43.274	4,1%
							100,0%
<b>Gastos</b>	<b>218.655</b>	<b>115.444</b>	<b>141.908</b>	<b>12.739</b>	<b>275.225</b>	<b>763.971</b>	
Costes de personal <sup>(5)</sup>	109.535	78.967	85.002	1.364	153.279	428.147	56,0%
Proyectos, actividades <sup>(6)</sup>	56.403	18.163	31.702	11.375	89.487	207.130	27,1%
Costes administrativos <sup>(7)</sup>	48.115	15.098	23.688	0	28.434	115.335	15,1%
Auditoría <sup>(8)</sup>	4.602	3.216	1.516	0	4.024	13.358	1,7%
							100,0%
<b>Efectivo en caja por ejercer <sup>(9)</sup></b>	<b>20.362</b>	<b>-22.397</b>	<b>96.209</b>	<b>1.974</b>	<b>188.450</b>	<b>284.598</b>	

### Notas:

(1) Los estados financieros son reportados desde cinco estructuras que tienen infraestructuras dedicadas a la misión de HIC: América Latina (HIC-AL), Oriente Medio y Norte de África (HIC-MENA); Asia del Sur (HIC-SA); La Red por los Derechos a la Vivienda y a la Tierra (HIC-HLRN) y el Secretariado General (HIC-SG).

La oficina de HIC-AL en México trabaja en tres dimensiones: (i) el trabajo en red y promoción de HIC en Latinoamérica, (ii) Apoyo a la Presidencia de HIC, y (iii) promoción y trabajo en red en México. La contabilidad de HIC-AL incluye las tres dimensiones. El 35 % de la cantidad reportada corresponde a las actividades nacionales mexicanas.

Contribuciones principales a HIC-AL: Misereor USD 60.612\*; Rosa Luxemburg Stiftung USD 58.500; UUSC USD 8.000; HIC-Ford Foundation-Polis USD 32.006\* (3a) (recibidos del SG como parte del proyecto conjunto "Derecho a la Ciudad Para Todos"); WeEffect USD 10.000; MZF USD 10.800; FPH USD 3.240 (\*) Incluye fondos recibidos por adelantado para ser gastados en 2016.

(3b) Contribuciones principales a HIC-MENA: FGHR USD 15.500; ILO USD 12.600; UN Grant USD 4.600; y Fondo General USD 22.965 & HIC-HLRN Fondo General USD 13.534

(3c) Contribuciones principales a HIC-SA: Misereor USD 85.047

(3d) Contribución de HIC-HLRN USD 13.534

Contribuciones principales a HIC-SG: Misereor USD 211.437 para el funcionamiento conjunto del Secretariado y de HIC-HLRN; Ford Foundation USD 118,253\* (3e) para el proyecto conjunto "Derecho a la Ciudad Para Todos" con HIC-AL\*\*

(\*) El porcentaje del SG 54,24%, el de HIC-AL es 46,76% (\*\*) USD 32.006 han sido transferidos a HIC-AL, por favor consultar nota 3a.

(4) Ingresos adicionales no incluidos en la contabilidad y la auditoría de 2015. Estos ingresos serán incluidos en la contabilidad y auditoría de 2016.

(5) Los costes del personal cubren al personal administrativo y profesional, cuyos deberes no están relacionados a un proyecto específico si no al funcionamiento y administración de toda la estructura de HIC.

(6) Los costes de los proyectos y actividades incluyen cuotas, viajes, eventos asociados, viáticos, publicación y promoción (páginas web).

(7) Los costes administrativos relacionados al alquiler material de oficina (incluyendo teléfono, ADSL y seguridad), cargos del banco y activos fijos para la oficina (ej. hardware y software de los ordenadores).

(8) Auditorías: (i) HIC-AL, el auditor es SPC, Contadores y Abogados, S.C., México DF; (ii) HIC-MENA, HIC-SG y HIC-HLRN, el auditor es Waleed al-Batawy & Assoc., El Cairo, Egipto; (iii) HIC-SA, el auditor es Malhotra&Associates New Dehli, India.

(9) En los cinco casos, el efectivo en caja por ejercer representa los fondos comprometidos para operaciones en curso, proyectos y contratos.

# Miembros de HIC

Miembros de HIC en África	País
Acteurs Pour Habitat	Guinea
Action Internationale de Développement Intégral	Costa de Marfil
Associação Juvenil Angolana de Habitação	Angola
Association Action Solidarité Couches Défavorisées	Mali
Association d'aide sanitaire aux plus démunis	Senegal
Association d'appui aux conducteurs de chariots du Congo	R. D. del Congo
Association de Développement de Jeunes d'Ousouge	Senegal
Association Féminine des Femmes de Magnambougou	Mali
Association for the Physically Disable of Kenya	Kenia
Association pour le Progrès et la Défense des Droits des Femmes/Filles	Mali
Built Environment Support Group	África del Sur
Center for Advancement of Development Rights	Nigeria
Centre de Recherches Concertées sur le Développement	Togo
Centre for African Settlements Studies and Development	Nigeria
Centre Regional pour l'Eau Potable et l'Assainissement	Burkina Faso
Coalition des ONG et OCB du Cameroun Oeuvrant dans le Domaine des Etablissements Humains	Camerún
Coalition des Organisations de la Société Civile pour le Suivi des Réformes et de l'Action Publique	R. D. del Congo
Coalition Nationale pour l'Habitat	Burkina Faso
Cohort for Research on Environment, Urban Management and Human Settlements	Kenia
Collectif Interafricain des Habitants	Camerún
Comité de Développement Intégré de Kouabang - Gamougoum	Camerún
Community Conservation & Development Initiatives	Nigeria
Contribution au Développement Rural	Níger
Cooperation for Research, Development and Education	Botsuana
Coopérative Féminine pour la Protection de l'Environnement	Mali
Cooperative Multifonctionnelle des Femmes de Badialam III	Mali
Coopérative Multifonctionnelle des Femmes de Magranbogon	Mali
Council for Human Ecology-Kenya	Kenia
Development Action Group	África del Sur
Development Indian Ocean Network	Mauricio
Development Initiatives Network	Nigeria
Development Workshop - Angola	Angola
Eastern Africa Coalition on Economic, Social and Cultural Rights	Kenia
Environnement et Développement du Tiers-Monde	Senegal
Female Architects of Nigeria	Nigeria
Femmes Côte d'Ivoire Expérience	Costa de Marfil
Fondation des Femmes Actives Pour la Promotion de L'Education de la Femme et de l'Enfant	Camerún
Fonds de Garantie Hypothécaire	Mali
GIE Foulani-Service	Mali
Grassroots Women Development Organisation	Uganda
Groupe d'Action pour le Droit	Rep. Del Congo
Groupement d'Intérêt Economique GIE SANIYA	Mali
Habitants et Travailleurs Baraka	Senegal

Habitat for Humanity of Tanzania	Tanzania
Housing People of Zimbabwe	Zimbabwe
Human Settlements of Zambia	Zambia
Initiative pour le développement communautaire intégré	Senegal
Integrated Holistic Approach Urban Development Programme	Etiopía
Kituo Cha Sheria (Legal Advice Centre)	Kenia
Lagos Group for the Study of Human Settlements	Nigeria
Mazingira Institute	Kenia
Namibia Housing Action Group	Namibia
National Committee for Urban Shelter - Department of Architecture	Nueva Guinea
National Cooperative Housing Union Ltd	Kenia
Nigerian Environmental Study/Action Team	Nigeria
ONG BETHESDA/Département Développement Communautaire et Assainissement du Milieu	Benin
PLANACT	África del Sur
Reseau des Femmes Habitantes	Níger
Shelter and Settlements Alternatives: Uganda Human Settlements Network	Uganda
Social and Economic Rights Initiative	Nigeria
Solidarité Internationale pour la Promotion de l'Habitat Social	Senegal
Stratégies Alternatives pour un Habitat et un Environnement Elargis	Senegal
The New Housing Company-S.A	África del Sur
University of Witwatersrand	África del Sur
Women Advancement Trust	Tanzania
Women Environmental Programme	Nigeria
Women Protection Organization	Nigeria
Young Muslim Association	Kenia
Zimbabwe People's Land Rights Movement	Zimbabwe

#### Miembros de HIC en Asia y Oceanía

#### País

ActionAid India/Citizens' Rights Collective	India
Ahmedabad Study Action Group	India
Alternative Planning Initiatives Inc.	Filipinas
Asian Bridge	Corea del Sur
Asian Coalition for Housing Rights	Tailandia
Association for Voluntary Action and Services	India
Australian Council of Social Service	Australia
Billerbeck Architekten	Filipinas
Center for Housing and Human Ecology Development Foundation, Inc.	Filipinas
Center of Housing and Human Settlements, Dep. of Architecture, Petra Christian University	Indonesia
Christian Institute for the Study of Religion and Society	India
Community Development Information and Action Group	India
Dedicated Involvement of Women for Housing Actions	Filipinas
Development Alternatives	India
Dustha Shasthya Kendra	Bangladés
Eaford - Pam Centre	Malasia
Freedom to Build Inc	Filipinas
Grameena Empowerment Mission Society	India

Human Development Centre	Tailandia
Ikatan Arsitek Indonesia	Indonesia
Institute for Development Education & Action	India
Karnataka Kolageri Nivasigala Samyuktha	India
Kongress NG Pagkakaisa NG MGA	Filipinas
Leaders and Organizers of Community Organisation in Asia	Filipinas
Marian Housing Foundation	Filipinas
Nagorik Uddyog (Citizen's Initiative)	Bangladesh
Orangi Pilot Project, Research and Training Institute	Pakistan
Pagtambayayong Foundation for Mutual Aid	Filipinas
Punjab Action Group for Rural Development	India
Sathi All for Partnerships	India
Shelter for the Poor	Bangladés
Society for Community Organization	Hong Kong
Urban Poor Associates	Filipinas
Urban Poor Consortium	Indonesia
Women's Voice	India
Youth for Unity and Voluntary Action	India

<b>Miembros de HIC en Europa</b>	<b>País</b>
Action Nord Sud	Francia
Alternativas Sostenibles de Desarrollo	España
AqN-Consult	Países Bajos
ARC Peace International, Architects, Designers, Planners for Social Responsibility KTH	Suecia
Arcilla Research	Países Bajos
Arquitectos sin Fronteras - España	España
ASBL Habitat et Participation	Bélgica
Asociación AI-Gea	España
Asociación de Amistad con el Pueblo Saharaui de Sevilla	España
Association Droit Au Logement	Francia
Association International de Techniciens, Experts et Chercheurs	Francia
Atelier Temenos Sanghatane	Francia
Azerbaijan Women and Development Centre	Azerbaijan
Building and Social Housing Foundation	Reino Unido
Centre de Recherche et d'Application Terre - América Latina	Francia
Club de Amigos de la UNESCO de Madrid	España
Community Development Center CITIZEN FOUNDATION	Rusia
Confederation Generale du Logement Union Parisienne	Francia
Deutsche Entwicklungshilfe Für Soziales Wohnungs-UND	Alemania
Development Workshop France	Francia
Enginyeria Sense Fronteres Catalunya	España
Fondation Abbe Pierre pour le logement des Defavorises	Francia
Foreign Student Department of School of Architecture	Dinamarca
Groupe de Recherche et d'Echanges Technologiques	Francia
Habitat en Mouvement	Francia
Habitat Netz	Alemania
Habitat Norway	Noruega
Homeless International	Reino Unido

Housing Development and Management	Suecia
Housing Policy and Practice Unit	Reino Unido
Institute for Housing and Urban Development Studies	Países Bajos
Institute of Advanced Architectural Studies	Reino Unido
Intermediate Technology Development Group Schumacher Centre for Technology and Development	Reino Unido
International Affairs Officer, Board of The Royal Town Planning Institute	Reino Unido
International Association	Rusia
International Council for Building Research Studies & Documentation	Países Bajos
International Institute for Environment and Development	Reino Unido
International Movement of Rights and Humanity	Reino Unido
International Network for Urban Research and Action	Suiza
International Society of City and Regional Planners	Países Bajos
International Union of Tenants	Suecia
Laboratoire de Sociologie Urbaine	Suiza
Observatori DESC	España
Periferia	Bélgica
Plataforma Hábitat España	España
Post Graduate Centre	Bélgica
Russian Housing Federation	Rusia
School of Public Policy - Institute of Local Government Studies	Reino Unido
Sean Devereux Human Rights Organization	Países Bajos
Soroptimist International	Reino Unido
The Bartlett Development Planning Unit - DPU	Reino Unido
The Royal Danish Academy of Fine Arts, Dept. of Human Settlements	Dinamarca
Town and Country Planning Association	Reino Unido
TRIALOG e.V. – Verein zur Erforschung des Planens und Bauens in EL	Alemania
Unione Inquilini	Italia
UrbaMonde	Suiza
Urbanisme et Democratie	Francia
Vlaams Overleg Bewonersbelangen	Bélgica

#### **Miembros de HIC en América Latina y el Caribe**

	<b>País</b>
Alternativa, Centro de Investigación Social y Educación Popular	Perú
Asociación Cristiana de Jóvenes del Ecuador	Ecuador
Asociación Ciudades De Costa Rica	Costa Rica
Asociación Civil Canoa	Argentina
Asociación Civil Madre Tierra	Argentina
Asociación Civil Nueva Democracia por la Vivienda, Salud y Educación de los Humildes	Argentina
Asociación de la Vivienda Económica - Centro Experimental de la Vivienda Económica	Argentina
Asociación de Vivienda AVP	Colombia
Asociación Latinoamericana para el Hábitat, el Urbanismo y la Arquitectura	Argentina
Asociación Medio Ambiente y Desarrollo	Colombia
Asociación Servicios a Programas de Desarrollo e Investigación	Guatemala
Brazilian Movement in Defense of Life	Brasil
Casa y Ciudad A.C.	México
Cátedra Políticas de Vivienda Programa Planificación Urbana y Regional	Argentina

CEARAH Periferia	Brasil
Centro Cooperativista Uruguayo	Uruguay
Centro Cultural y Social "Amauta"	Argentina
Centro de Assessoria a Autogestao Popular	Brasil
Centro de Capacitación Social de Panamá	Panamá
Centro de Comunicación Popular y Asesoramiento Legal	Argentina
Centro de Estudios de la Realidad Económica y Social	Bolivia
Centro de Estudios del Desarrollo Urbano	Argentina
Centro de Estudios Sociales y Ambientales	Argentina
Centro de Estudios Urbanos y Regionales (Centro de Estudios Avanzados de la Universidad de Buenos Aires)	Argentina
Centro de Estudios y Prevención de Desastres	Perú
Centro de Estudios y Promoción de Desarrollo	Perú
Centro de Estudios y Tecnología para Asentamientos Andinos	Ecuador
Centro de Intercambio Subregional Cono Sur - Argentina	Argentina
Centro de Intercambio y Referencia de Iniciativas Comunitarias	Cuba
Centro de Investigación y Promoción del Hábitat	Nicaragua
Centro de Investigación, Documentación y Asesoría Poblacional	Perú
Centro de Investigaciones CIUDAD	Ecuador
Centro de Investigaciones y Estudios Municipales	Nicaragua
Centro de Promoción del Desarrollo Local - CEPRODEL	Nicaragua
Centro de Servicios Municipales "Heriberto Jara", A.C.	México
Centro Dominicano de Asesoría e Investigaciones Legales	República Dominicana
Centro Gaspar Garcia de Direitos Humanos	Brasil
Centro Interdisciplinario de Estudios Territoriales	Argentina
Centro Memorial Martin Luther King Jr.	Cuba
Centro Operacional de Vivienda y Poblamiento A.C.	México
Centro Periferia de Estudios de la Vivienda	México
Ciudad Alternativa	República Dominicana
Ciudadania e Direitos Humanos	Brasil
Club Hábitat	República Dominicana
Comisión Nacional de los Derechos Humanos	República Dominicana
Comité de Desarrollo del Tamarindo	República Dominicana
Comité para la Defensa de los Derechos Barriales	República Dominicana
Confederación Nacional de Associaçoes de Moradores	Brasil
Consejo de Desarrollo Comunitario de la Caleta	República Dominicana
Consejo de Unidad Popular	República Dominicana
Construction Resource & Development Centre Ltd.	Jamaica
Cooperación Comunitaria CC ONG México A.C.	México
Coordinadora Centroamericana Autogestionaria de la Vivienda Solidaria - COCEAVIS	El Salvador
Corporacion de Desarrollo Social JUNDEP	Chile
Corporación de Estudios Regionales - Guayaquil	Ecuador
Corporación Región para el Desarrollo y la Democracia	Colombia
El Ceibo T.B (Red Hábitat Argentina)	Argentina
Escola Politécnica da Universidade de Sao Paulo	Brasil
Escuela del Hábitat	Colombia
Facultad de Arquitectura y Universidad Central de Venezuela	Venezuela
Federação dos Orgaos para Assistencia Social e Educacional	Brasil

Federacion de Villas, Nucleos y Barrios de la Ciudad de Buenos Aires	Argentina
Federación Tierra y Vivienda	Argentina
Federación Uruguaya de Cooperativistas de Vivienda por Ayuda Mutua	Uruguay
Fomento Solidario de la Vivienda A.C.	Mexico
Foro Nacional por Colombia	Colombia
Foro Urbano	Ecuador
Fundação Centro De Defesa Dos Direitos Humanos Rubião	Brasil
Fundación Ecuatoriana del Hábitat	Ecuador
Fundación Mexicana para la Investigacion Integral sobre Desarrollo, Vivienda, Poblacion y Medio Ambiente	México
Fundación Pro Hábitat	Bolivia
Fundación Promotora de Vivienda	Costa Rica
Fundación Salvadoreña de Desarrollo y Vivienda Mínima	El Salvador
Fundación Servivienda	Colombia
Fundación Vivienda Popular	Venezuela
Fundación Vivienda y Comunidad	Argentina
Fundación Vivienda y Comunidad Programa Hábitat	Argentina
Grupo Ciudad y Patrimonio A.C	México
Grupo de Investigación Vivienda Social y Ciudad - FADU UNL	Argentina
Habitat for Humanity, Jamaica LTD	Jamaica
Instituto de Desarrollo de la Vivienda Económica	Perú
Instituto de Desarrollo Urbano - CENCA	Perú
Instituto de Estudios	Panama
Instituto de Estudios Socio-Económicos	Brasil
Instituto de Investigación y Desarrollo en Vivienda-Instituto para la Comunidad y el Hábitat	Argentina
Instituto Internacional de Medio Ambiente y Desarrollo	Argentina
Instituto para el Desarrollo Económico Social de América Latina	Guatemala
Instituto para la Cooperación y Autodesarrollo	Honduras
Instituto Pólis	Brasil
Movimento Nacional de Luta Pela Moradia	Brasil
Movimiento Comunal Nicaraguense	Nicaragua
Movimiento Comunal Salvadoreño	El Salvador
Movimiento de Defensa Do Favelado	Brasil
Movimiento de Ocupantes e Inquilinos	Argentina
Movimiento Guatemalteco de Pobladores	Guatemala
Movimiento para la Realización del Habitat Social	Perú
Observatorio de la Reconstrucción	Chile
OCUPA TU CIUDAD A.C.	México
Pastoral da Moradia Arquidiocese de Sao Paulo	Brasil
Programa de Fortalecimiento Institucional y Capacitación de Org. No-Gubernamentales	Argentina
Proyecto Habitar	Argentina
Red Mexicana de Estudios Interdisciplinarios para la Prevención de Desastres	México
Red Mujer y Hábitat	Argentina
Red Nacional de Asentamientos Humanos	Bolivia
Region, Estudios e Investigaciones	El Salvador
Secretariado de Enlace de Comunidades Autogestionarios	Argentina

Servicio en Promoción Humana	Argentina
Servicio Habitacional y de Acción Social	Argentina
Servicio Latinoamericano y Asiático de Vivienda Popular	Chile
Sindicato de Arquitectos do R.J.	Brasil
Sociedad Civil para el Desarrollo de la Vivienda Popular en Guatemala	Guatemala
Sociedad para la Vivienda y el Urbanismo - HABITAT CUBA	Cuba
Soluciones Prácticas ITDG	Perú
Somos Ecuador	Ecuador
Sou-Sou Land Co-Operative Society Limited	Trinidad y Tobago
Sur Centro de Estudios Sociales y Educación	Chile
Taller de Arquitectura Popular	México
Taller de Proyectos e Investigación del Hábitat Urbano-Rural	Bolivia
Tu Techo Mexicano de Occidente A.C.	México
Un Techo Para Mi Hermano	Argentina
União Dos Movimentos de Moradia de São Paulo	Brasil
União Nacional Por Moradia Popular	Brasil
Unidad Permanente de Vivienda, Facultad de Arquitectura, Universidad de la Republica	Uruguay
Unión Popular Valle Gómez	México

<b>Miembros de HIC en Oriente Medio y África del Norte</b>	<b>País</b>
Adalah: Legal Centre for Arab Minority Rights in Israel	Israel
Agency of Consultancy for Training	Afganistán
Al Mezan Centre for Human Rights	Palestina
All Youth Network for Society Development	Yemen
Al-Maqdese for Society Development	Palestina
Al-Shihab Center for Inclusive Development	Egipto
Al-Urdn al-Jadid Research Centre	Jordania
Amman Center for Human Rights Studies	Jordania
Applied Research Institute of Jerusalem	Palestina
Arab Association for Human Rights	Israel
Arab Center for Agricultural Development	Palestina
Association Aït Iktel de Développement	Marruecos
Association des Habitants d'el Mourouj 2 et le Programme de Gestion Urbaine des Pays Amapes	Túnez
Association Marocaine des Droits de l'Homme	Marruecos
Association Mauritanienne pour le Bien Etre et le Secours de l'Enfant et de la Mère	Mauritania
Awlad al-Ardh Human Rights Organization (Sons of the Land)	Egipto
Badil Resource Center for Palestinian Residency and Refugee Rights	Palestina
Bahrain Human Rights Watch Society	Baréin
Bahrain Youth Society For Human Rights	Baréin
Better Life Association for Comprehensive Development	Egipto
Building and Construction Research Center	Palestina
Cairo Center Development	Egipto
Center of International Humanitarian Law & Human Rights	Yemen
Cihan Uzuncarsili Baysal	Turquía
Civic Coalition for Defending Palestinian Right in Jerusalem	Palestina
Coptic Evangelical Organization for Social Services	Egipto

Dana and Qadisiyah Local Community Cooperative	Jordania
Darwish Consulting Engineers Ltd.	Egipto
Democracy and Workers' Rights Center in Palestine	Palestina
Dept. of Geography and Environmental Development, Ben Gurion University	Israel
Egyptian Association for Collective Rights	Egipto
Egyptian Center for Civil and Legislative Reform	Egipto
Egyptian Centre for Housing Rights	Egipto
Egyptian Foundation for Advancement of Childhood Condition	Egipto
Egyptian Initiative for Personal Rights	Egipto
EL-HAYAT Association	Egipto
Enda Inter-Arabe	Túnez
Entishar Charity Society	Sudán
Environnement Développement et Action au Maghreb	Marruecos
Espace Associatif	Marruecos
Habi Center for Environmental Rights	Egipto
Hisham Mubarak Law Center	Egipto
Housing Cooperatives of Central Union of Turkey (Türkiye S.S. Yapi Kooperatifleri Merkez Birliği)	Turquía
Huda Humanitarian Society for the Care of Orphans and Displaced Persons	Irak
Human Rights Information and Training Center	Yemen
Human Settlements Association	Turquía
Iraq University Civil Community Foundation	Irak
Israeli Committee Against House Demolitions	Israel
Land Center for Human Rights	Egipto
Land Research Center	Palestina
Mediterranean Network for Training	Jordania
Mossawa Center - The Advocacy for the Arab Palestinian Citizens of Israel	Israel
National Institution for Social Care and Vocational Training (Bait Atfal al-Sumud)	Líbano
Nubian Egyptian Society for Human Rights and the Earth	Egipto
Office of Human Rights & Forced Migration	Irak
Palestinian Agricultural Relief Committees	Palestina
Palestinian Commission for the Protection of Refugee Rights	Palestina
Regional Council for the Unrecognized Villages	Israel
Réseau Marocain de Défense des Biens Publics	Marruecos
Right to Water Forum in Arab Region	Marruecos
Saharawi Association for Victims of Mines	Algeria
Sisters Arabic Forum for Human Rights (Muntada al-Shaqa`iq al-Arabi li Huquq al-Insan)	Yemen
Social Democratic Forum	Yemen
Social Peace Initiative for Sudan	Egipto/Países Bajos
Sudanese Group for Assessment of Human Settlements	Sudán
The Association of Forty	Israel
The Development Support Centre for Consultancy and Training	Egipto
The Economic, Social and Cultural Rights Group	Sudán
The Egyptian Organization Development Right	Egipto
The International Permanent Forum For The Nuba Mountains Indigenous Peoples	Egipto

The Wall Committee	Palestina
Together Association for Development and Environment	Egipto
Together to Protect Human & the Environment Association	Irak
Tunisian Observatory for Union Rights and Freedoms	Túnez
Urban Movements-Istanbul ( Kent hareketleri)	Turkey
Women Development Organization	Yemen
Yemeni Youth Development Organization	Yemen

<b>Miembros de HIC en América del Norte</b>	<b>País</b>
Advocacy Centre for Tenants Ontario	Canadá
Association of Community Organizations for Reform Now	Estados Unidos
Bahai'l International Community	Estados Unidos
Canadian Housing & Renewal Association	Canadá
Center for Equality Rights in Accommodation	Canadá
Centre for Human Settlements, University of British Columbia	Canadá
Development Workshop-Canada	Canadá
Global Communities	Estados Unidos
Habitat for Humanity Canada	Canadá
Henry Street Settlement House	Estados Unidos
Homes First Society, Community Development Officer	Canadá
Housing Committee of the National Action Committee on the Status of Women	Canadá
Institute for Transportation and Development Policy	Estados Unidos
International Real Estate Institute	Estados Unidos
Logement Sans Frontiers / Shelter Unlimited	Canadá
Metro Atlanta Task Force for the Homeless	Estados Unidos
Mouvement Action Chomage de Longueuil	Canadá
National Alliance of HUD Tenants	Estados Unidos
National Alliance to end Homelessness	Estados Unidos
National Association of Housing and Redevelopment Officials	Estados Unidos
National Coalition for the Homeless	Estados Unidos
National Housing and Homelessness Network	Canadá
Pathways to Peace	Estados Unidos
Planners Network	Estados Unidos
Public Interest Law Center of New Jersey	Estados Unidos
Rooftops Canada / Abri International	Canadá
Tenants' Rights Action Coalition	Canadá
Wellesley Institute	Canadá

# Aliadas-os de HIC

## HIC incidió ante las siguientes instituciones internacionales en 2015

 Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH)	 Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL)	 Comisión Económica y Social para Asia Occidental (CESPAO)	 Comité de Derechos Económicos, Sociales y Culturales (CESCR)
 Comité de Seguridad Alimentaria Mundial (CSA)	 Comité para la Eliminación de la Discriminación Racial (CERD)	 Consejo de Derechos Humanos (CDH) de la ONU	 Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de la ONU (UNDAES)
 Departamento de Información Pública de la ONU - Sección de ONG (DIP-ONG)	 Organización de la ONU para la Alimentación y la Agricultura (FAO)	 Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD)	 Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA)
 Programa de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos (ONU-Hábitat)			

## Instancias de apoyo financiero

 Fondation Charles Léopold Mayer pour le Progrès de l'Homme (fph)	 Ford Foundation	 Inter Church Organisation for Development Cooperation	 Misereor
 Missionszentrale der Franziskaner	 Rosa Luxemburg Stiftung	 The Fund for Global Human Rights	 Unitarian Universalist Service Committee
 United States Institute for Peace	 We Effect (Swedish Cooperative Centre) Latin America	 Wellspring Advisors	

## Aliados internacionales de HIC

 Action Aid	 Alianza Internacional de los Habitantes	 Amnistía Internacional	 Association of International Dalit Solidarity
 Bank Information Center	 Center for Economic and Social Rights	 Ciudades y Gobiernos Locales Unidos	 Comité Asesor del Consejo de Derechos Humanos de la ONU
 Comité de la ONU para el Ejercicio de los Derechos Inalienables del Pueblo palestino (CEIRPP)	 Communitas Coalition	 Congrès Mondial Amazigh	 Consejo de Derechos Humanos de la ONU
 Coordinadora Europea de Comités y Asociaciones para Palestina	 Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit mbH	 Displacement Research and Action Network, Massachusetts Institute of Technology	 División de la ONU para los Derechos de los Palestinos (UNDPR)

 Extraterritorial Obligations Consortium	 Fédération Internationale des Droit de l'Homme	 Fondo Andaluz de Municipios para la Solidaridad Internacional	 Food First Information and Action Network
 Foro de Autoridades Locales por la Inclusión Social y la Democracia Participativa	 Fórum Mundial de Autoridades Locais de Periphéria	 France Libertés - Fondation Danielle Mitterrand	 Friends of the Earth
 Global Convergence of Land and Water Struggles	 Global Land Tool Network (civil society constituency, Land & Conflict Working Group)	 Global Rights, Rules and Responsibilities	 Habitat for Humanity
 Huairou Commission	 Internal Displacement Monitoring Center	 International Accountability Project	 International Commission of Jurists
 International Council for Local Environmental Initiatives	 International Planning Committee for Food Sovereignty	 La Via Campesina	 Mecanismo de Seguridad Alimentaria y Nutrición Internacional de la Sociedad Civil
 Mercociudades	 No-Vox	 Observatorio sobre el derecho a la alimentación y a la nutrición	 Oficina del Alto Comisionado para los Derechos Humanos (ACNUDH)
 Organización Internacional del Trabajo (OIT)	 Overseas development Institute	 OXFAM Internacional	 People's Health Movement
 Red-DESC	 RIPESS - Intercontinental Network for the Promotion of Social Solidarity Economy	 Russell Tribunal on Palestine	 Shack/Slum Dwellers International
 Techo	 TWAIL Third World Approaches to International Law	 Transnational Institute	 University of Oxford - Refugee Studies Centre
 URGENCI The International Network for Community-supported Agriculture	 WIEGO: Mujeres en Empleo Informal: Globalizando y Organizando	 WITNESS	 World Bank Inspection Panel
 World Social Forum/Foro Social Mundial Consejo Internacional Foro Urbano Socail	<b>Aliadas/os nacionales y regionales de HIC</b>		
 American University in Cairo	 ADAPT Appropriate Development, Architectural and Planning Technologies	 Arab Group for the Protection of Nature	 Arab Network for Food Sovereignty
 Arab NGO Network for Development	 Área metropolitana de Barcelona	 Asian Commission for Human Rights	 Asociación Latinoamericana de Organizaciones de Promoción (ALOP)

	Association Tunisienne des Femmes Démocrates		Center for Migration and Refugee Studies, American University in Cairo		Center for Minority Rights and Development		Center of Arab Woman for Training and Research
	Coalición de Organizaciones Mexicanas por el Derecho al Agua		Coordinadora Latinoamericana de Organizaciones del Campo		Dignity Danish Institute against Torture		Egypt's Urban Research Collective
	Egyptian Center for Economic and Social Rights		Espacio de Coordinación de Organizaciones Civiles sobre DESC		European Action Coalition for the Right to Housing and to the City		Fórum Nacional de Reforma Urbana do Brasil
	Forum tunisien pour les droits économiques et sociaux		Hebron Rehabilitation Committee		Kenya Human Rights Commission		Movimiento mexicano de Afectados por las Presas y en Defensa de los Ríos
	Movimiento Urbano Popular de la Convención Nacional Democrática		Nairobi People Settlements Network		National IDPs Network		Palestinian National Committee For the Register of Damage
	Plataforma de Afectados por la Hipoteca		Plataforma Interamericana Derechos Humanos, Democracia y Desarrollo		Red Iberoamericana de Jueces		Red Mujer y Hábitat de América Latina
	Refugees Studies Centre, Oxford University		Saharawi Natural Resource Watch (SNRW)		Secretaria Latinoamericana de Vivienda Popular		Social and Economic Rights Action Centre
	Social and Economic Rights Institute of South Africa		Spaces for Change (Nigeria)		Stop the Wall Campaign		Tadamon: The Cairo Urban Solidarity Initiative
	Takween Integrated Community Development		Union Générale Tunisienne de Travail		United Nations Economic Commission for Africa (UNECA)		Urban Reform Coalition
	Urgence Palestine		Western Sahara Resources Watch				

El Informe Anual 2015 ha sido editado por el Secretariado General de la Coalición Internacional del Hábitat

## Referencias:

- <sup>1</sup> Declaración del seminario internacional de gobiernos locales por el Derecho a la Ciudad, abril 2015: <http://www.hic-gs.org/news.php?pid=6180>
- <sup>2</sup> Foro internacional Derecho a la Ciudad hacia Hábitat III, mayo 2015. <http://www.hic-gs.org/eventsdetail.php?pid=6142>
- <sup>3</sup> II Foro Latinoamericano y del Caribe de Vivienda Adecuada: <http://www.hic-al.org/noticias.cfm?noticia=1837>
- <sup>4</sup> Declaración final sobre áreas metropolitanas, junio 2016: <https://www.habitat3.org/montreal>
- <sup>5</sup> Informe anual de la Relatora Especial para el Derecho a la Vivienda Adecuada, octubre 2015: <http://www.ohchr.org/EN/Issues/Housing/Pages/AnnualReports.aspx>
- <sup>6</sup> Informe del Barcelona Urban Thinkers Campus, november 2015: <http://aetu.es/actividades/urban-thinkers-campus/>
- <sup>7</sup> Seminario internacional de la COP21 a Hábitat III Gobiernos Locales y Ciudadanas-os en el corazón de los desafíos y Mesa redonda sobre Transición Ecológica y Derecho a la Ciudad, diciembre 2015: <http://www.cisdp.uclg.org/en/activities/previous-activities>
- <sup>8</sup> Publicación The Just City: [www.thenatureofcities.com/2015/10/19/right-to-the-city-for-all-a-manifesto-for-social-justice-in-an-urban-century/](http://www.thenatureofcities.com/2015/10/19/right-to-the-city-for-all-a-manifesto-for-social-justice-in-an-urban-century/)
- <sup>9</sup> Blog The Nature of Cities: [www.thenatureofcities.com/2015/12/08/an-explicitly-urban-sustainable-development-goal-has-been-adopted-by-the-un-11-now-what-how-can-it-be-effective-in-the-ways-it-was-intended-and-in-the-ways-that-we-need-where-could-it-go-wrong/](http://www.thenatureofcities.com/2015/12/08/an-explicitly-urban-sustainable-development-goal-has-been-adopted-by-the-un-11-now-what-how-can-it-be-effective-in-the-ways-it-was-intended-and-in-the-ways-that-we-need-where-could-it-go-wrong/)
- <sup>10</sup> Investigación " Los Procesos de los Informes Nacionales Hábitat III: Situación del Derecho a la Ciudad y del Papel de la Sociedad Civil", marzo 2015: <https://www.bartlett.ucl.ac.uk/dpu/habitat-III>
- <sup>11</sup> Homenaje a Enrique Ortiz, abril 2015: [http://hic-al.org/noticias.cfm?noticia=1785&id\\_categoria=10](http://hic-al.org/noticias.cfm?noticia=1785&id_categoria=10)
- <sup>12</sup> Hasta ahora la CIDH no ha analizado de manera profunda las violaciones al derecho a una vivienda adecuada considerado que el Protocolo Adicional a la Convención Americana en materia de derechos económicos, sociales y culturales no lo reconoce.
- <sup>13</sup> Llamado para conformar Comités Populares: [http://www.hic-al.org/eventos.cfm?evento=1887&id\\_categoria=1](http://www.hic-al.org/eventos.cfm?evento=1887&id_categoria=1)
- <sup>14</sup> II Foro Latinoamericano y del Caribe de Vivienda Adecuada: <http://www.hic-al.org/noticias.cfm?noticia=1837>
- <sup>15</sup> Publicaciones de HLRN-SA disponibles en: <http://hlrn.org.in/publications>
- <sup>16</sup> Comunicados de HLRN-SA disponibles en: <http://hlrn.org.in/media-n-events>
- <sup>17</sup> HLRN-SA en los medios: <http://hlrn.org.in/media-n-events>
- <sup>18</sup> Examen Periódico Universal de Líbano. Noviembre 2015: En inglés: [www.hlrn.org/img/documents/Joint\\_Report2015.pdf](http://www.hlrn.org/img/documents/Joint_Report2015.pdf)
- <sup>19</sup> Examen Periódico Universal de Sudán. Agosto 2015. En inglés: [http://www.hlrn.org/img/documents/Sudan\\_rep\\_final\\_2015\\_Joe.pdf](http://www.hlrn.org/img/documents/Sudan_rep_final_2015_Joe.pdf)
- <sup>20</sup> Método de elaboración de informes en inglés: [http://www.hlrn.org/img/documents/Reporting\\_Method\\_Merger.xlsx](http://www.hlrn.org/img/documents/Reporting_Method_Merger.xlsx)
- <sup>21</sup> Método de elaboración de informes en árabe: [http://www.hlrn.org/img/documents/Reporting\\_Method\\_Merger\\_AR.xlsx](http://www.hlrn.org/img/documents/Reporting_Method_Merger_AR.xlsx)
- <sup>22</sup> Método de elaboración de informes en español: <http://hic-gs.org/content/Guia%20Informes%20Nacionales%20Paralelos%20-%20combinado.docx>
- <sup>23</sup> Resoluciones de Año Nuevo para los Derechos Palestinos, en inglés: [http://www.hic-mena.org/news.php?id=pm5pYw==#.V9\\_G05h96UI](http://www.hic-mena.org/news.php?id=pm5pYw==#.V9_G05h96UI)
- <sup>24</sup> Declaración del Olivo, diciembre 2014: [http://hlrn.org/img/documents/Declaracion\\_del\\_Olivo\\_ES.pdf](http://hlrn.org/img/documents/Declaracion_del_Olivo_ES.pdf)
- <sup>25</sup> Informe del Comité Asesor del Consejo de Derechos Humanos de la ONU sobre "El papel de la administración local en la promoción y protección de los derechos humanos: [http://www.hlrn.org/img/documents/A-HRC-30-49\\_sp.pdf](http://www.hlrn.org/img/documents/A-HRC-30-49_sp.pdf)
- <sup>26</sup> Glosario de términos relacionados con el derecho a la ciudad, en inglés: [http://www.hlrn.org/img/documents/Right\\_where\\_you\\_live\\_final.pdf](http://www.hlrn.org/img/documents/Right_where_you_live_final.pdf)
- <sup>27</sup> Tesis de HLRN sobre las obligaciones extraterritoriales en derechos humanos de la Administración Local, en inglés: <http://www.hlrn.org/img/documents/ETOs-LGs.pdf>
- <sup>28</sup> Derechos a la Vivienda y a la Tierra en La India – Informe para Hábitat III, en inglés: [http://hlrn.org.in/documents/Housing\\_and\\_Land\\_Rights\\_in\\_India\\_Report\\_for\\_Habitat\\_III.pdf](http://hlrn.org.in/documents/Housing_and_Land_Rights_in_India_Report_for_Habitat_III.pdf)
- <sup>29</sup> HIC y el proceso de Hábitat III: <http://hic-gs.org/news.php?pid=6380>
- <sup>30</sup> Página web de la Plataforma Global por el Derecho a la Ciudad: <http://www.right2city.org/>
- <sup>31</sup> Plataforma sobre la Producción Social del Hábitat: <https://psh.urbamonde.org>
- <sup>32</sup> HIC en el Foro Social Mundial 2015: <http://www.hic-gs.org/news.php?pid=6004>
- <sup>33</sup> Carta de Solidaridad con el pueblo Tunecino. Letter of Solidarity to the Tunisian people: <http://hic-gs.org/news.php?pid=6108>
- <sup>34</sup> La petite Sicile de Tunis, inventaire avant disparition: [https://www.academia.edu/17468194/La\\_petite\\_Sicile\\_de\\_Tunis\\_inventaire\\_avant\\_disparition](https://www.academia.edu/17468194/La_petite_Sicile_de_Tunis_inventaire_avant_disparition)
- <sup>35</sup> Minutas de la Asamblea General, Túnez 2015: <http://www.hic-gs.org/news.php?pid=6260>
- <sup>36</sup> Investigación " Los Procesos de los Informes Nacionales Hábitat III: Situación del Derecho a la Ciudad y del Papel de la Sociedad Civil", marzo 2015: <https://www.bartlett.ucl.ac.uk/dpu/habitat-III>
- <sup>37</sup> Página web de la Plataforma Global por el Derecho a la Ciudad: <http://www.right2city.org/>
- <sup>38</sup> GPR2C News - Construyendo la Plataforma por el Derecho a la Ciudad: <http://eepurl.com/bTMUyv>
- <sup>39</sup> Investigación " Los Procesos de los Informes Nacionales Hábitat III: Situación del Derecho a la Ciudad y del Papel de la Sociedad Civil", marzo 2015: <https://www.bartlett.ucl.ac.uk/dpu/habitat-III>
- <sup>40</sup> Principios básicos de HIC: [http://hic-gs.org/content/Restauracion%20de%20los%20Derechos%20Humanos%20en%20Habitat%20III\\_HIC\\_July%202016.pdf](http://hic-gs.org/content/Restauracion%20de%20los%20Derechos%20Humanos%20en%20Habitat%20III_HIC_July%202016.pdf)
- <sup>41</sup> HIC en el proceso de Hábitat III - Documentos: <http://www.hic-gs.org/news.php?pid=6377>
- <sup>42</sup> HIC en el proceso de Hábitat III: <http://www.hic-gs.org/news.php?pid=6381>
- <sup>43</sup> Documentos de Hábitat III en la página web de HLRN: <http://www.hlrn.org/documentcat.php?Id=pHBr#.VxU8hNtJkcQ>
- <sup>44</sup> Blog de HIC sobre Hábitat III: <https://habitat3hic.wordpress.com>
- <sup>45</sup> Primer cuestionario de HIC sobre Hábitat III: <http://www.hic-gs.org/news.php?pid=5981>
- <sup>46</sup> Segundo cuestionario de HIC sobre Hábitat III: <http://www.hic-gs.org/news.php?pid=6383>
- <sup>47</sup> Blog de las elecciones presidenciales de HIC: <https://hicpresident2015.wordpress.com/>
- <sup>48</sup> Día Mundial del Hábitat: <http://www.hic-gs.org/news.php?pid=6433>
- <sup>49</sup> Llamado a la conformación de Comités Populares rumbo a Hábitat III: <http://www.hic-gs.org/news.php?pid=6395>
- <sup>50</sup> Herramienta para los Informes Nacionales Paralelos de Hábitat III: [http://hic-gs.org/content/H3\\_reporting\\_outline\\_es.pdf](http://hic-gs.org/content/H3_reporting_outline_es.pdf)
- <sup>51</sup> Debates Regionales para Hábitat III, en inglés: [www.hic-gs.org/content/Regional%20Debates%20DPU%20HIC%20Umbrella%20ToR.pdf](http://www.hic-gs.org/content/Regional%20Debates%20DPU%20HIC%20Umbrella%20ToR.pdf)
- <sup>52</sup> Declaración del Día Mundial del Hábitat: <http://www.hic-gs.org/news.php?pid=5768>
- <sup>53</sup> Declaración con motivo del Día de los Derechos Humanos 2015: <http://www.hic-gs.org/news.php?pid=6547>



## Información de contacto:

### África

Mazingira Institute  
P.O. Box 14550  
00800 Nairobi, Kenita  
Tel: +25-4-204443219 /26 /29  
Fax: +25-4-204444643  
Email: mazinst@gmail.com

### Asia del Sur

G-18/1 Nizamuddin West, Lower Ground Floor  
Nueva Delhi-110013, India  
Tel/Fax: +91-11-4054-1680  
Email: contact@hln.org.in

### Red por los derechos a la vivienda y a la tierra

Oriente Medio y Norte de África  
Tiba nº 12, 2º piso  
Muhandisin, Giza , Egipto  
Tel/Fax: +20-2-3748 6379  
Email: hln@hln.org / hic-mena@hic-mena.org

### Secretariado General

Tiba nº 12, piso 2º  
Muhandisin, Giza , Egipto  
Tel/Fax: +20-2-3748 6379  
Email: gs@hic-net.org

### América Latina y el Caribe

Coalición Internacional del Hábitat - México  
Huatusco No. 39 - Col. Roma Sur  
Del. Cuauhtémoc  
06760 México DF, México  
Tel: +52-55-55121586  
Telefax: +52-55-55126726  
Email: hic-al@hic-al.org

### Redes sociales

Facebook  
[www.facebook.com/habitatinternationalcoalition](http://www.facebook.com/habitatinternationalcoalition)

Twitter  
[@habitat\\_intl](https://twitter.com/habitat_intl)

Canal de video de HIC  
[www.youtube.com: Habitat International Coalition](http://www.youtube.com:Habitat International Coalition)

Galería de fotos de HIC  
[www.flickr.com/photos/126777733@N05/](http://www.flickr.com/photos/126777733@N05/)



## La Coalición Internacional del Hábitat

Más información sobre HIC y sus centros de referencia en los sitios web siguientes:

**Coalición Internacional del Hábitat**

[www.hic-net.org](http://www.hic-net.org)

**HIC-América Latina**

[www.hic-al.org](http://www.hic-al.org)

**HIC-Asia del Sur**

[www.hlrn.org.in](http://www.hlrn.org.in)

**HIC-Oriente Medio y Norte de África**

[www.hic-mena.org](http://www.hic-mena.org)

**HIC-Red por los derechos a la vivienda y a la tierra**

[www.hlrn.org](http://www.hlrn.org)



**Secretariado General de HIC**

[www.hic-gs.org](http://www.hic-gs.org)